

„Specyfikacje maszyny drukarskiej VUTEk h3/h5

Description: Niniejszych danych technicznych należy użyć przy planowaniu instalacji drukarki.

Affected Printers: VUTEk h3 & h5

„Specyfikacje maszyny drukarskiej VUTEk h3/h5

Niniejszych danych technicznych należy użyć przy planowaniu instalacji drukarki.

Przed rozpoczęciem instalacji należy uważnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią Poradnika bezpieczeństwa maszyny drukarskiej EFI dostępnego pod adresem <http://inkjet.support.efi.com/doc.php?doc=683>.

Historia zmian

21.5.2018	Wersja A	Wydanie wstępne.	DR 4860
14.06.2018	Wersja B	Zaktualizowana moc znamionowa i średnie zużycie. Zaktualizowane wymiary i masy maszyny drukarskiej Zaktualizowane rysunki zakładu.	DR 5068
18.07.2018	Wersja P	Zaktualizowana moc znamionowa.	DR 5147
9.18.2018	Wersja D	Dodano wymiary w skrzyni.	DR 5238
26.09.2018	Wersja E	Dodano wymiary na palecie.	DR 5271
3.10.2018	Wersja F	Zaktualizowano tekst dot. połączenia z Internetem.	DR 5265
22.10.2018	Wersja G	Zaktualizowano wymagania dot. sprężonego powietrza.	Adres e-mail
2.11.2018	Wersja H	Zaktualizowano KWH.	DR 5330
14.11.2018	Wersja I	Zaktualizowano objętość kołnierza wyciągowego do 550 i poprawiono kilka akronimów CFM.	DR 5354
19.12.2018	Wersja J	Zaktualizowano robocze natężenie prądu.	Adres e-mail
3.01.2019	Wersja K	Dodano wymagania w zakresie podłóg jako sekcja 2.3 i dodano tabelę historii zmian.	DR 5446
7.03.2019	Wersja U	Sekcja 2.4 Instalacja elektryczna. W tabeli 4. Zmieniono wartość bezwzględną z 360-509 na 360-504 dla opcji zacze - zacze.	DR 5578
30.10.2019	Wersja M	Usunięto robocze natężenie prądu w sekcji 2.4.	DR 6012
5.12.2019	Wersja N	Bezwzględna wartość minimalna V AC L-L została zaktualizowana do wartości 380, a nie 360. Wartość min./maks. w przypadku V AC L-G zaktualizowano do 219-288	DR 6075

1.0 Dane dotyczące transportu i dostawy drukarki

Definicje

Maszyny drukarskie EFI są dostarczane w jednej z dwóch konfiguracji opakowania: **skrzynie** lub **palety**.

- **Skrzynie:** maszyny drukarskie EFI wysyłane poza granice Stanów Zjednoczonych oraz urządzenia peryferyjne umieszczone są w obudowie (skrzyni) celem ochrony przed uszkodzeniami.
- **Palety:** maszyny drukarskie EFI, które wysyłane są na terytorium kontynentalnych Stanów Zjednoczonych i Kanady, umieszczone są na palecie i owijane folią z tworzywa sztucznego, aby zapobiec przedostawaniu się zanieczyszczeń do wnętrza urządzeń. Drukarki wysyłane są na specjalnych przyczepach: do ciężarówki nie ładuje się niczego innego oprócz drukarki i oddzielnych jej części wyszczególnionych w zamówieniu.
- **Bez skrzyni:** maszyna drukarska została wyjęta ze skrzyni transportowej i zdjęto z niej wszelkie inne materiały opakowaniowe.

Uwaga: Przy użyciu wymiarów maszyny drukarskiej bez skrzyni należy sprawdzić, czy urządzenie zmieści się w drzwiach zakładu.

Tabela 1: Wymiary i masy maszyny drukarskiej

	Wysokość	Głębokość (od przodu do tyłu)	Szerokość (od lewej do prawej)	Masa
W skrzyni	249 cm	188 cm	673 cm	4856 kg
Na palecie	218 cm	188 cm	673 cm	4536 kg
Bez skrzyni	Góra maszyny drukarskiej: 193 cm Światła stosu: 221 cm	Drzwi zamknięte: 155 cm Drzwi otwarte: 244 cm	Drzwi zamknięte: 645 cm Drzwi otwarte: 889 cm	3400 kg

2.0 Wymogi dotyczące instalacji

2.1 Odstępy

Rysunki umieszczone na końcu tego dokumentu przedstawiają wymiary maszyny drukarskiej, jak również odstępy robocze wymagane do prawidłowego przebiegu procesu drukowania.

2.2 Środowisko drukowania

Firma EFI Inkjet Solutions nie dostarcza systemu wentylacji do używanego przez klienta systemu druku cyfrowego. Jednakże firma EFI Inkjet Solutions wymaga zainstalowania systemu wentylacji do odprowadzania ozonu, cząstek tuszu, oparów rozpuszczalników i ciepła z obszaru druku.

Klienci muszą spełnić następujące wymogi środowiskowe dotyczące drukarki i obszaru, w którym jest ona zainstalowana.

Tabela 2: Wymogi dotyczące środowiska roboczego

Specyfikacja	Imp.	Metryczny
Objętość na <u>każdym</u> kołnierzu wyciągowym (dwa na maszynę drukarską)	550 CFM	14,2 m ³ /min
Maks. temperatura przy zamkniętej pokrywie		40°C
Temperatura otoczenia w pomieszczeniu		20°C – 30°C
Wilgotność względna (bez kondensacji)	30% – 80%	
Średnica <u>zewnątrzna</u> kołnierza wyciągowego		26,0 cm
Średnica <u>wewnętrzna</u> kołnierza wyciągowego		25,4 cm

2.3 Materiał podłogowy

Podłoga w obszarze produkcyjnym musi być betonowa, wolna od kurzu i zapobiegać niebezpiecznemu gromadzeniu się ładunków elektrostatycznych. Przed instalacją maszyny drukarskiej w obszarze produkcyjnym na podłodze betonowej mogą być umieszczane wykładziny antystatyczne i płytki. Podłoga musi być zaprojektowana tak, aby bezpiecznie podtrzymać masę systemu.

2.4 Elementy elektryczne

Licencjonowany elektryk musi zagwarantować, że przeznaczone dla drukarki źródło zasilania spełnia podane wymogi.

Tabela 4: Parametry elektryczne

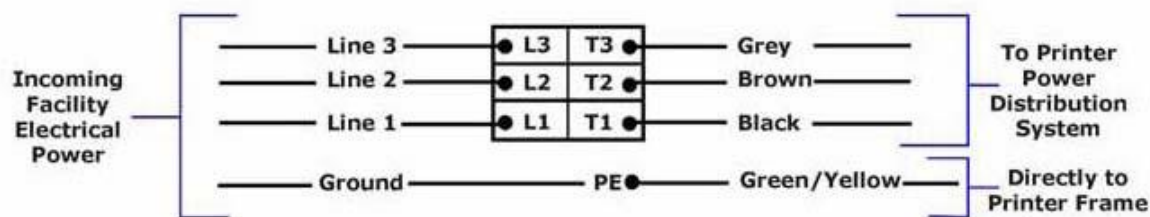
Parametr	Wartość
Moc znamionowa	400-480 przy 30 A; 3-fazowy (Ameryka Pn./Europa)
Moc bezwzględna (min./maks.)	VAC L-L 380-504 VAC L-G 219-288
Średnie zużycie energii	3,8 kWh
Częstotliwość	50 lub 60 Hz
Okablowanie	4 żyły (3 fazy + uziemienie)

Ważne: Należy zmierzyć wartość napięć międzyfazowych oraz napięcia doziemnego. Różnice napięć międzyfazowych nie mogą przekraczać 5%, a różnica napięć między każdą fazą a uziemieniem obudowy również nie może przekraczać 5%.

2.4.1 Konfiguracje trójfazowe

Określa konfiguracje elektryczne trójfazowe.

Rys. 1-2: Trójfazowa konfiguracja elektryczna



Printer 3-Phase Distribution Block

2.5 Sprężone powietrze

Wymaga 1,27 cm NPTF zapewnionego przez klienta ze sprężarki powietrza zakładu.

Tabela 5: Specyfikacje sprężonego powietrza

	Imp.	Metryczny
Minimum	110 PSI przy 16 CFM	7,73 kg/cm ² przy 0,4531 m ³ /min
Maksymalna	145 psi	10,2 kg/cm ²

Klienci zobowiązani są przestrzegać wymogów technicznych dotyczących jakości sprężonego powietrza udostępnionych pod adresem <https://inkjet.support.efi.com/doc.php?doc=975>, aby zapewnić odpowiednią jakość druku oraz zapobiegać uszkodzeniom sprzętu.

2.6 **Połączenie z Internetem**

Klient jest zobowiązany do zapewnienia bezpośredniego dostępu do Internetu do maszyn drukarskich VUTEk h3/h5.

Do celów zdalnej diagnostyki i rozwiązywania problemów musi być zapewnione połączenie z Internetem.

Klient jest odpowiedzialny za wszystkie połączenia sieciowe.

Brak bezpośredniego dostępu do Internetu może bezpośrednio wpływać na zdolność firmy EFI do trafnego diagnozowania problemów i zamawiania odpowiednich części zamiennych w terminowy sposób.

Konfiguracja sieci maszyny drukarskiej umożliwia korzystanie z automatycznego DHCP lub statycznego adresu IP. Nie należy używać podsieci 192.168.14.X.

2.7 **Przewód zasilający**

Przewód zasilający musi być dostarczony przez klienta. Rozmiar i konfigurację przewodu określają krajowe normy elektryczne.

3.0 Dane techniczne dotyczące nośników

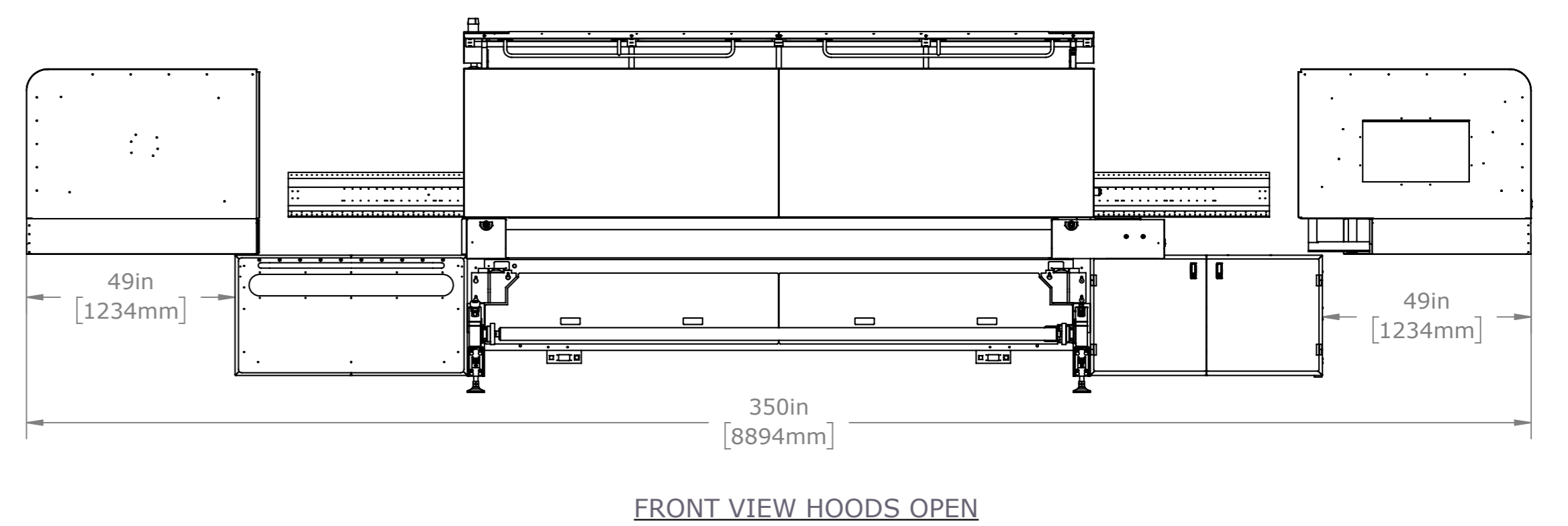
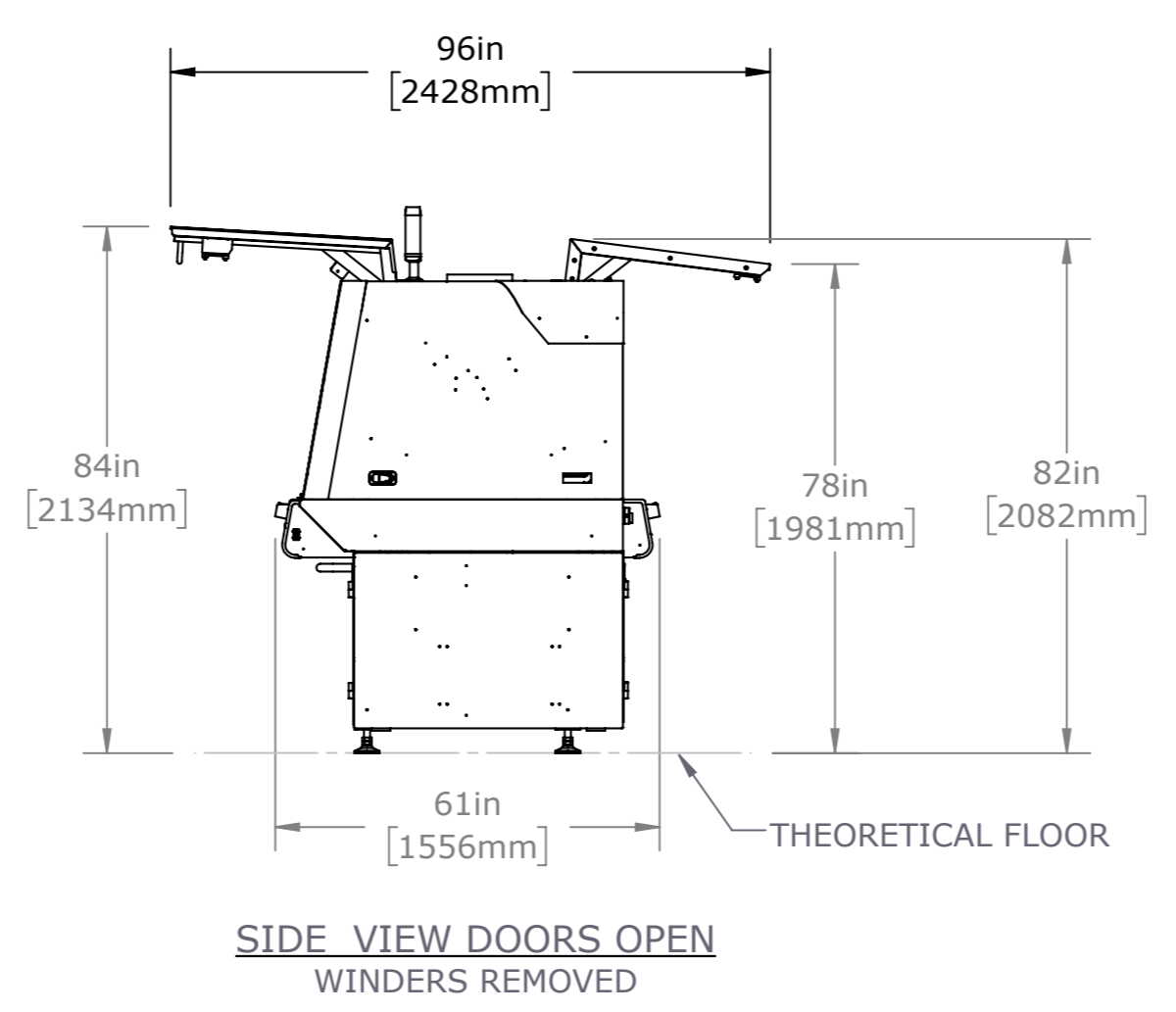
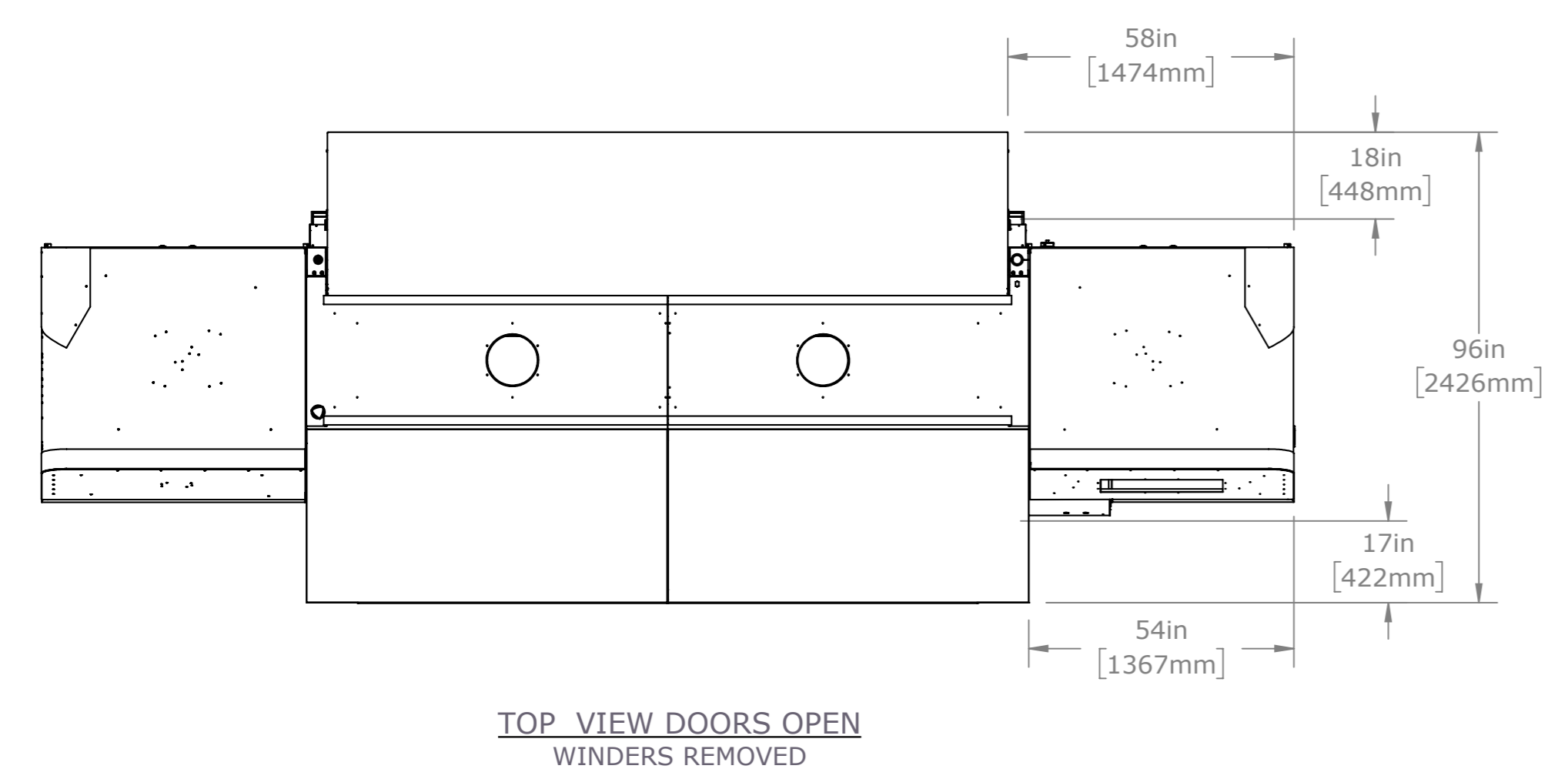
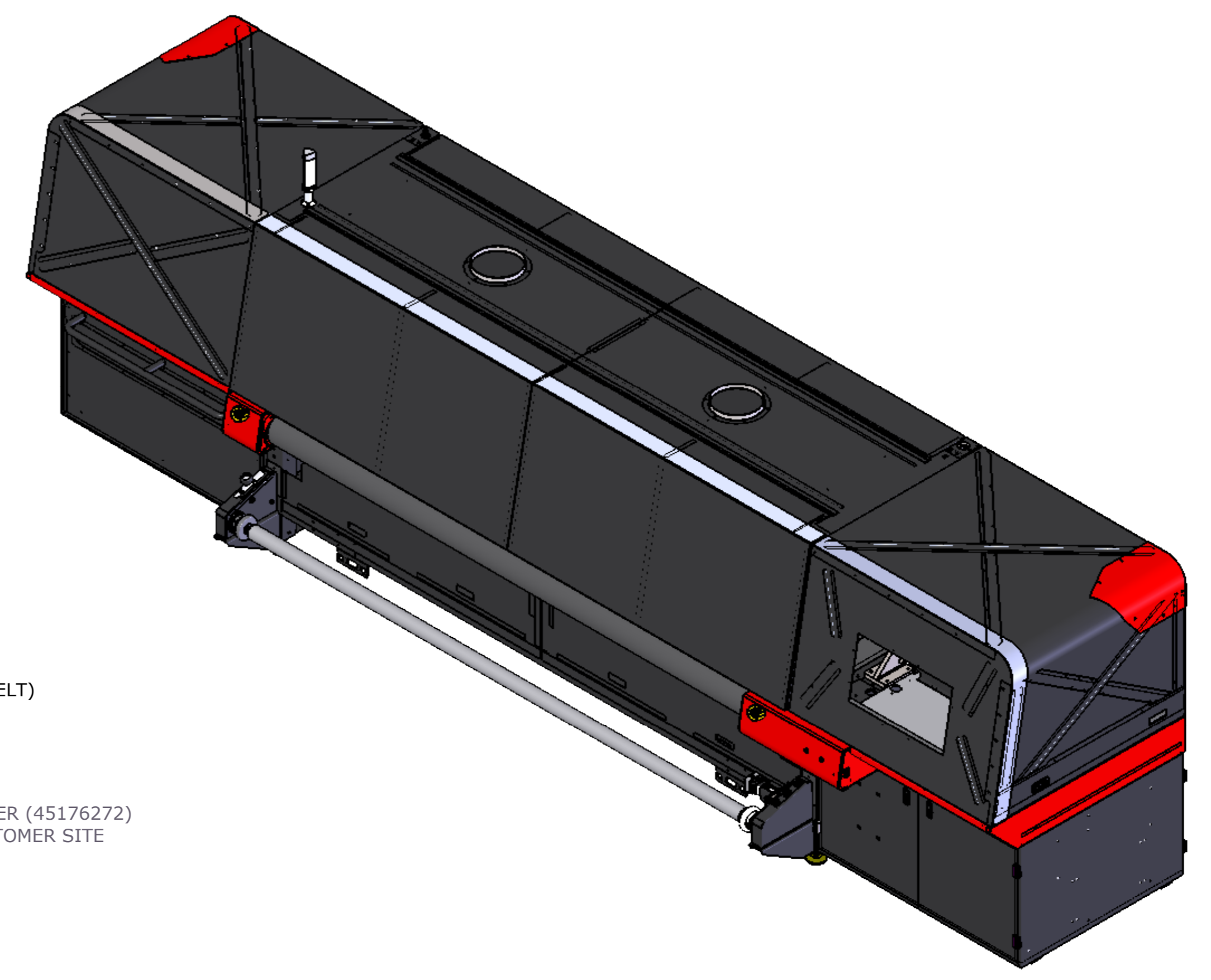
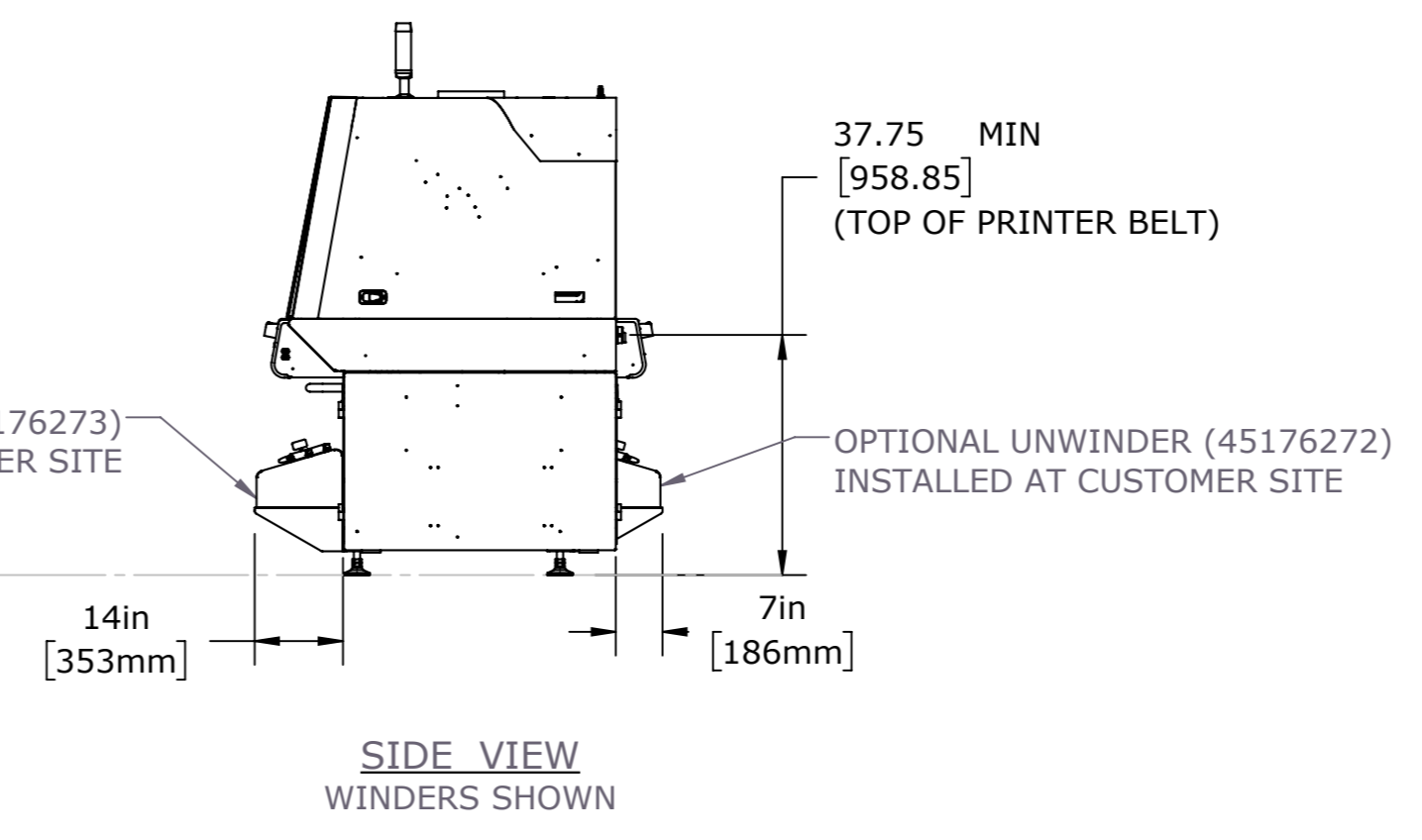
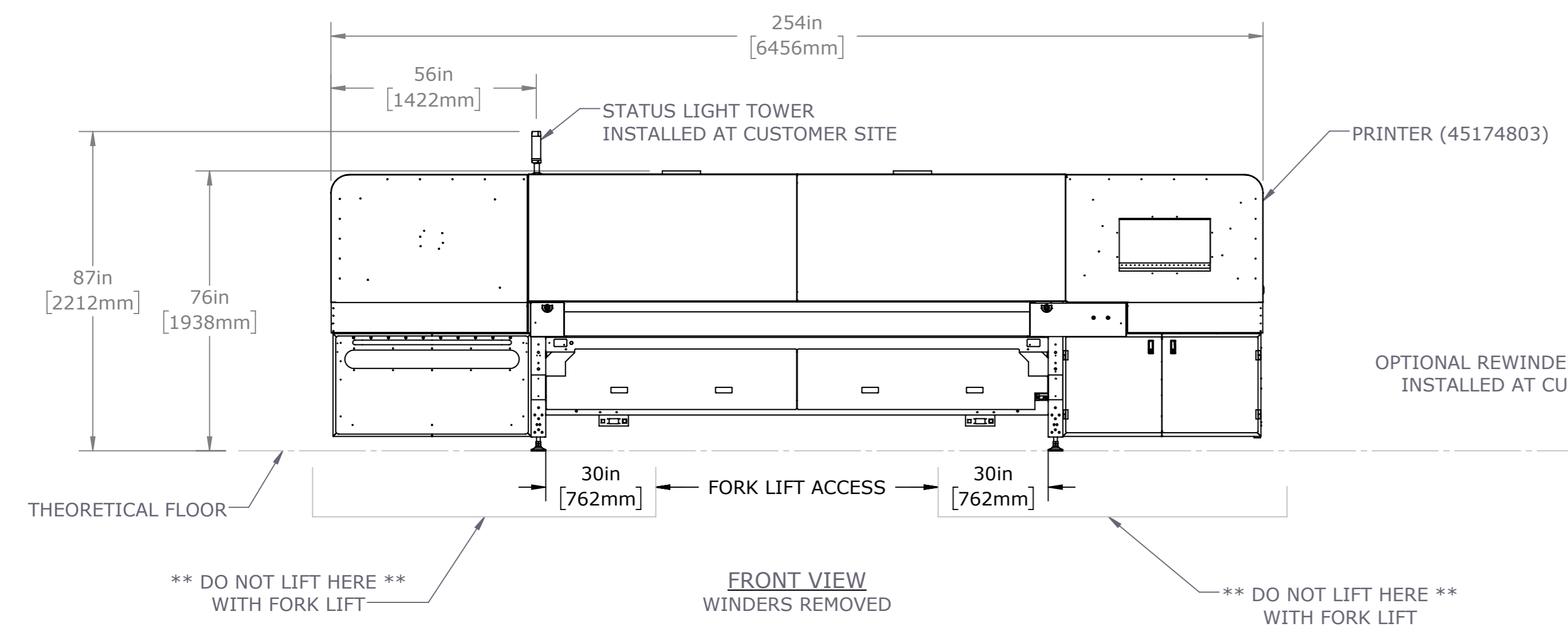
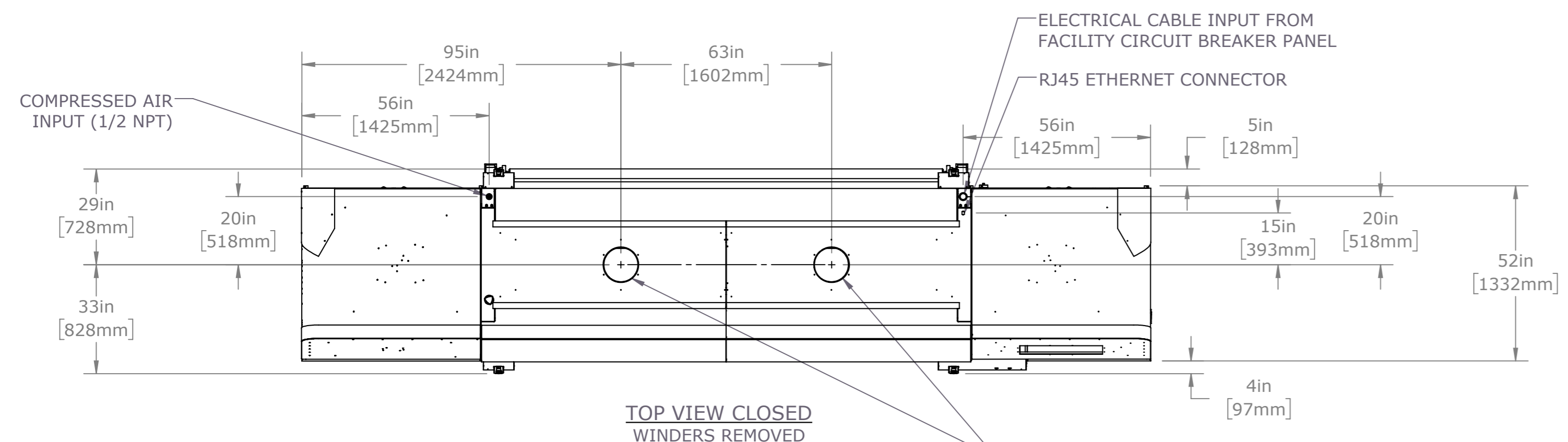
Tabela 6: Specyfikacje nośników — maszyny drukarskie h3/h5

	Standardowy nawijak Nr części 45183358 Imp. (metryczny)	Podwyższony Nr części 45183359 Imp. (metryczny)	Podwójny silnik, podwyższony Nr części 45183360 Imp. (metryczny)
Min. szerokość nośnika	30 cm		
Maks. szerokość nośnika	320 cm		
Maks. szerokość nośnika przy zainstalowanych przewodnicach krawędzi materiału (MEG)	314,8 cm		
Maks. masa rolki – rdzeń pneumatyczny przy 320 cm	180 kg		
Maks. masa rolki – rdzeń pneumatyczny przy 137,2 cm	77,1 kg		
Rdzeń rolki nośnika, średnica wewnętrzna	7,6 cm		
Średnica maks. rolki	30 cm		
Maks. grubość arkusza	5 cm		
Maks. masa arkusza 320 cm	90,7 kg		

4.0 Plan sytuacyjny i wymiary

Rysunki przedstawione na kolejnych stronach tego dokumentu ilustrują wymiary maszyny drukarskiej przy standardowej konfiguracji tabelarycznej i wymagane odstępy wokół obszaru roboczego drukarki. Aby uzyskać pewność, że posiadają Państwo najnowszą wersję tego rysunku, prosimy o kontakt z naszym serwisantem terenowym przed rozpoczęciem planowania działań w obiekcie.

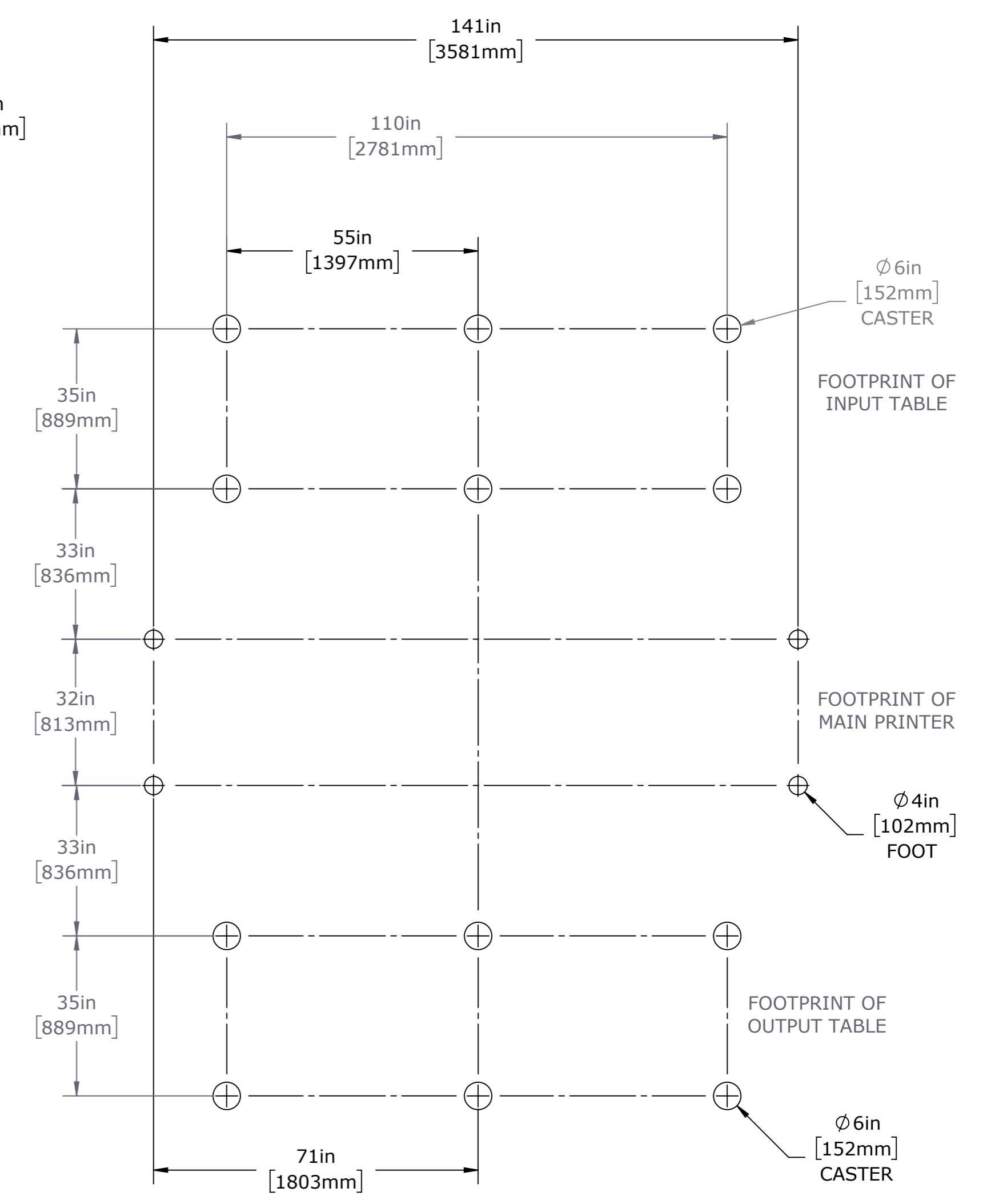
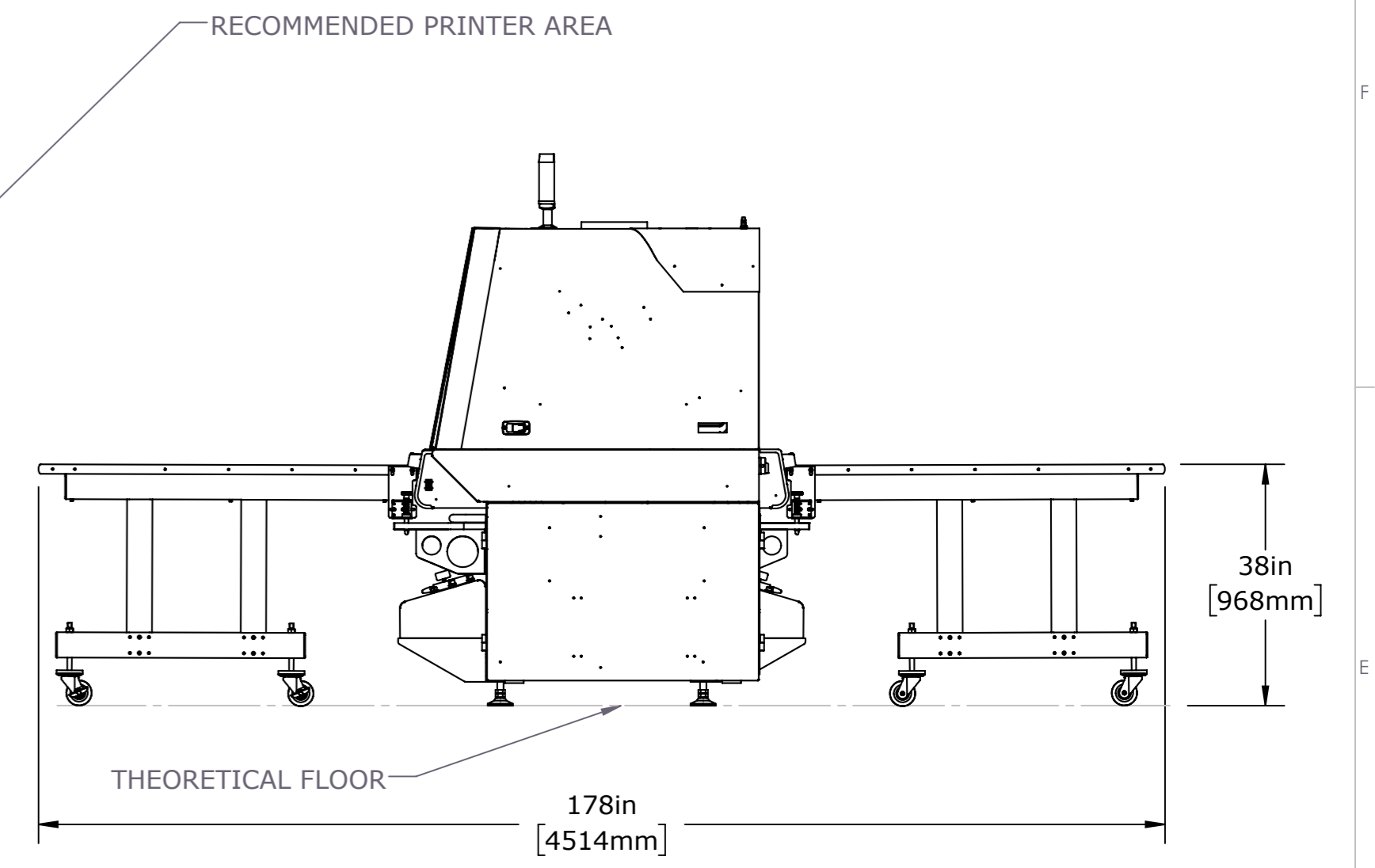
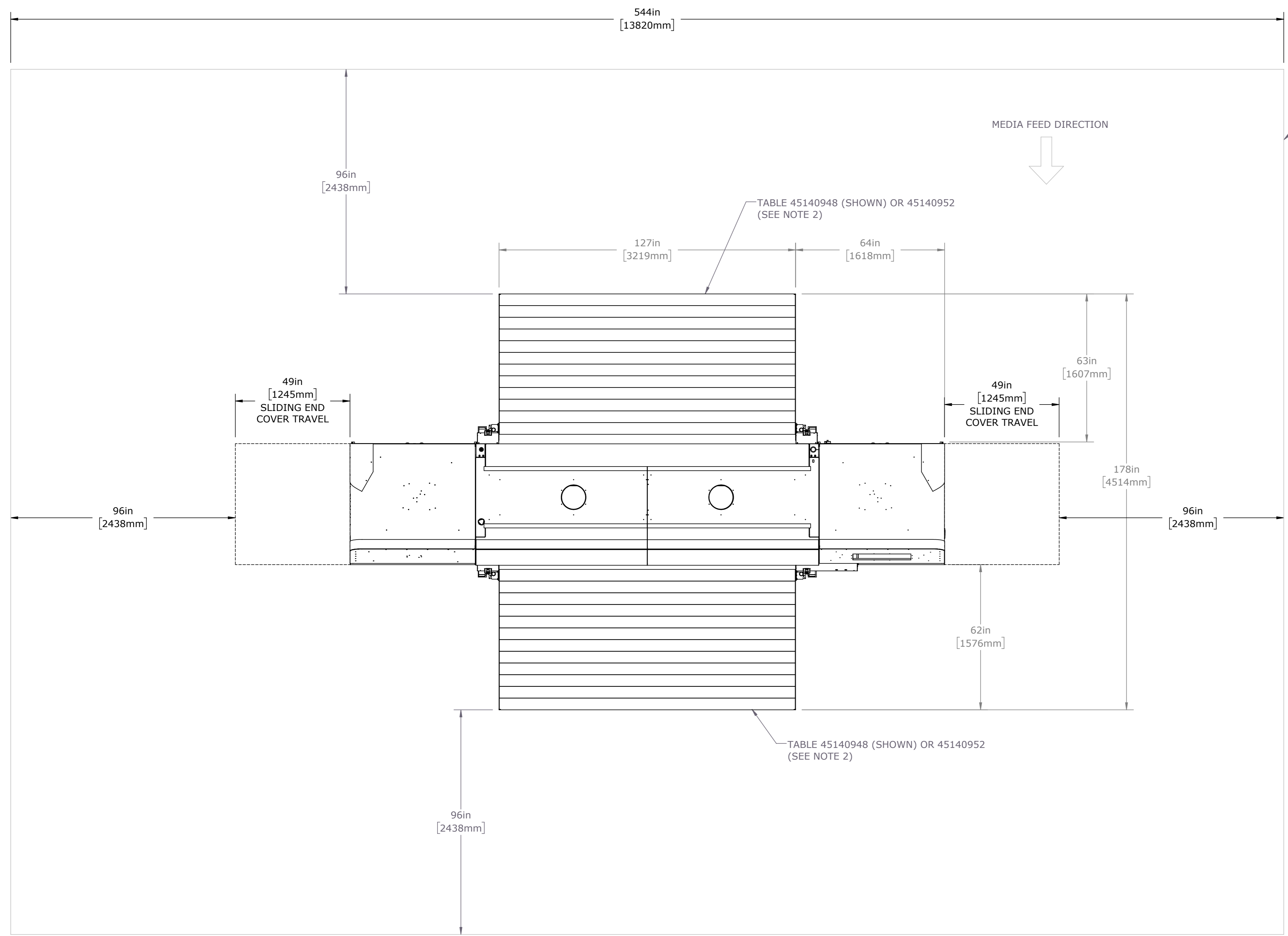
REV	DESCRIPTION	DATE	DRN BY	CHECKED
1	ECO 49303: PROTOTYPE RELEASE	3/29/2018	KDD	DBR



NOTES:
 1. DIMENSIONS ARE NOMINAL EXCEPT AS SHOWN (DUAL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS)
 2. MANUAL TABLES REQUIRE 45179897 (KIT, BRACKET, MTG, MANUAL TABLE DOCK, MCKINLEY)

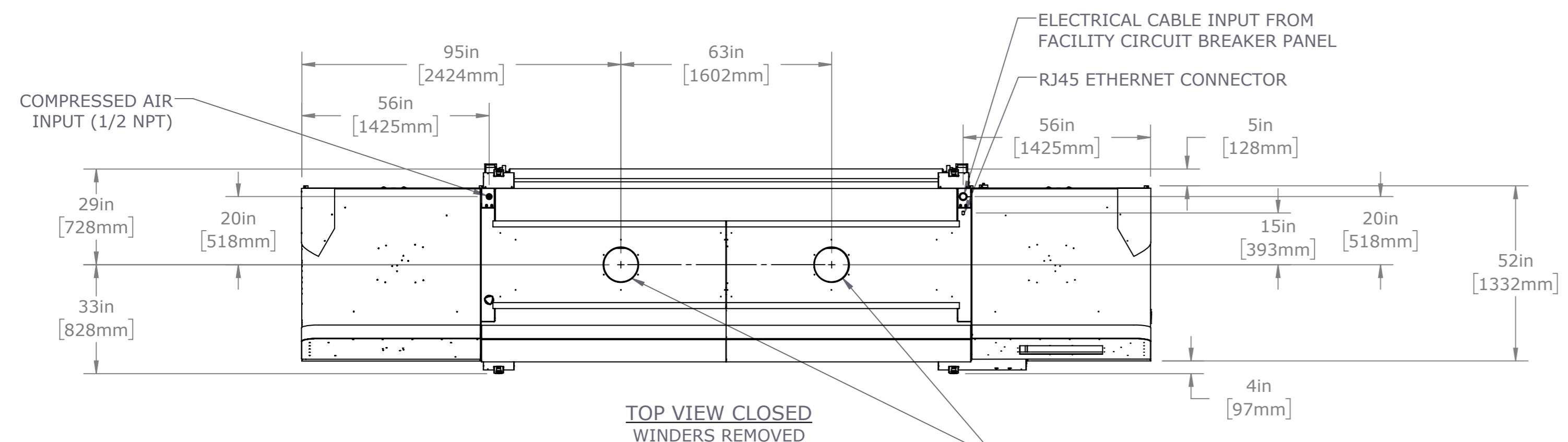
PRINTER WITH OPTIONAL UNWINDER AND REWINDER

UNLESS OTHERWISE SPECIFIED DIMENSIONS ARE IN INCHES TOLERANCES ARE:	CAD GENERATED DRAWING. DO NOT MANUALLY UPDATE. DO NOT SCALE DRAWING.	
FRACTIONS DECIMALS ANGLES 1/16 X 1.03 X 15 XX 1.01 XX 1.1 XXX 1.005 XXXX 1.0010	PROPRIETARY AND CONFIDENTIAL THE INFORMATION CONTAINED IN THIS DRAWING IS THE SOLE PROPERTY OF EPI, INC. ANY REPRODUCTION IN PART OR AS A WHOLE WITHOUT WRITTEN PERMISSION OF EPI, INC. IS PROHIBITED. DRAWN: KDD CHECKED: KDD DATE: 3/28/2018	
REMOVE ALL DIMS AND SHARP EDGES EXCEPT WHERE NOTED OTHERWISE	TITLE: DOC, SITE DWG, H3_H5, MANUAL TABLES PART NO: 45181947 SHEET: 1 OF 2	FORM 423-11D



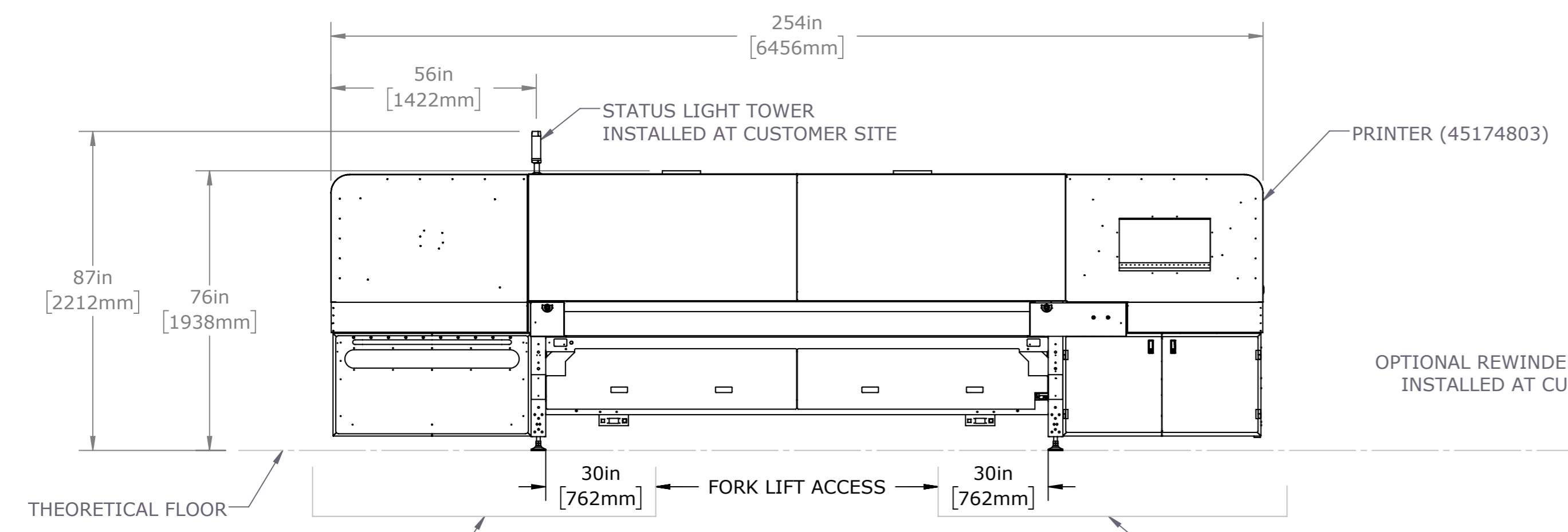
UNLESS OTHERWISE SPECIFIED DIMENSIONS ARE IN INCHES TOLERANCES ARE:	CAD GENERATED DRAWING. DO NOT MANUALLY UPDATE. DO NOT SCALE DRAWING.	
FRACTIONS DECIMALS ANGLES 1/16 XX 1.03 X 2.5 XX 1.01 XX 1.1 XXX 1.00 XXXX 1.0010	PROPRIETARY AND CONFIDENTIAL THE INFORMATION CONTAINED IN THIS DRAWING IS THE SOLE PROPERTY OF EFI, INC. ANY REPRODUCTION IN PART OR AS A WHOLE WITHOUT WRITTEN PERMISSION OF EFI, INC. IS PROHIBITED.	
REMOVE ALL DIMS AND DIM LINES EXCEPT WHERE NOTED OTHERWISE	DATE: 3/28/2018 DRAWN: KDD CHECKED:	TITLE: DOC, SITE DWG, H3_H5, MANUAL TABLES PART NO: 45181947 REV: 1
MATERIAL: SEE AGILE	VERSION: Dwg Ver: 10 Model Ver: 8 PLANING: 45181947.DWG SITE DWG, H3_H5, MANUAL TABLES	FORM 423-11D

REV	DESCRIPTION	DATE	DRN BY	CHECKED
1	ECO 49472: PROTOTYPE RELEASE	4/16/2018	CAE	DBR



TOP VIEW CLOSED
WINDERS REMOVED

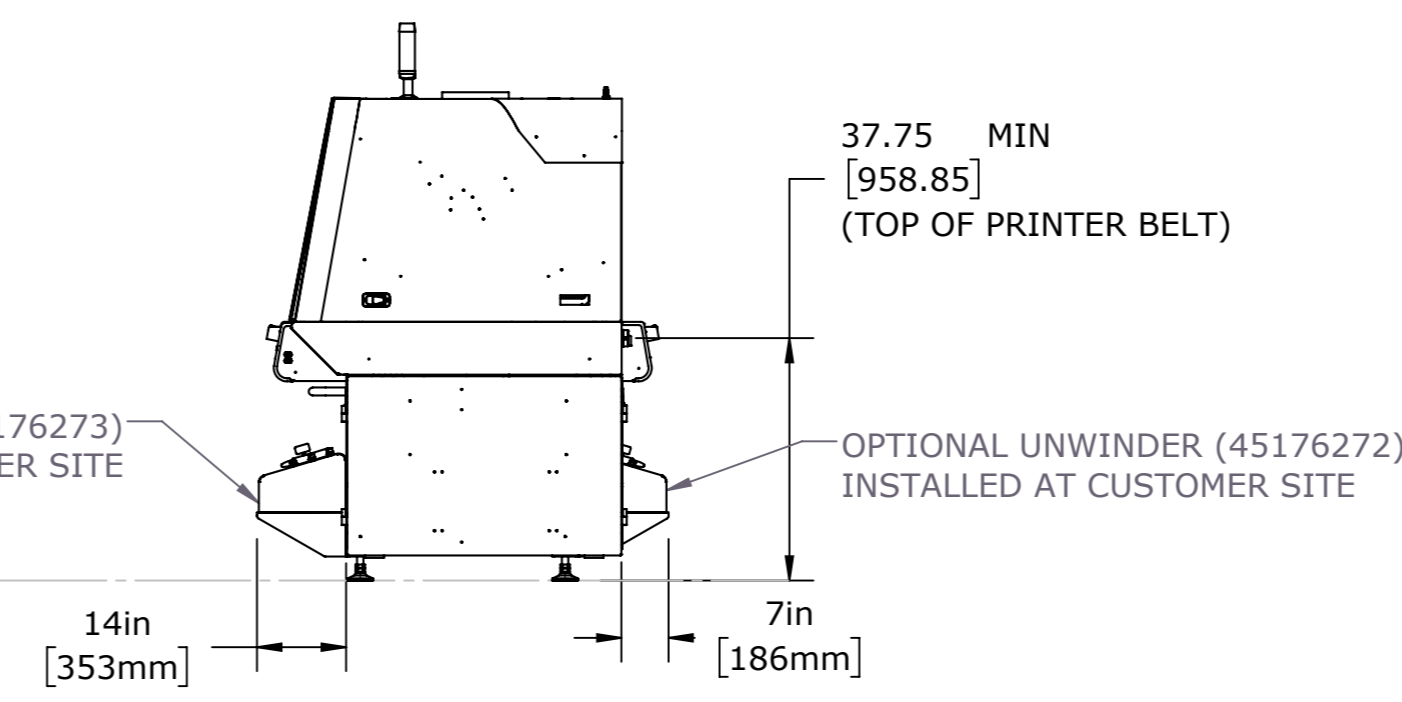
EXHAUST COLLARS:
OUTSIDE DIAMETER 10.41" (26.4 CM)
INSIDE DIAMETER 10.16" (25.8 CM)



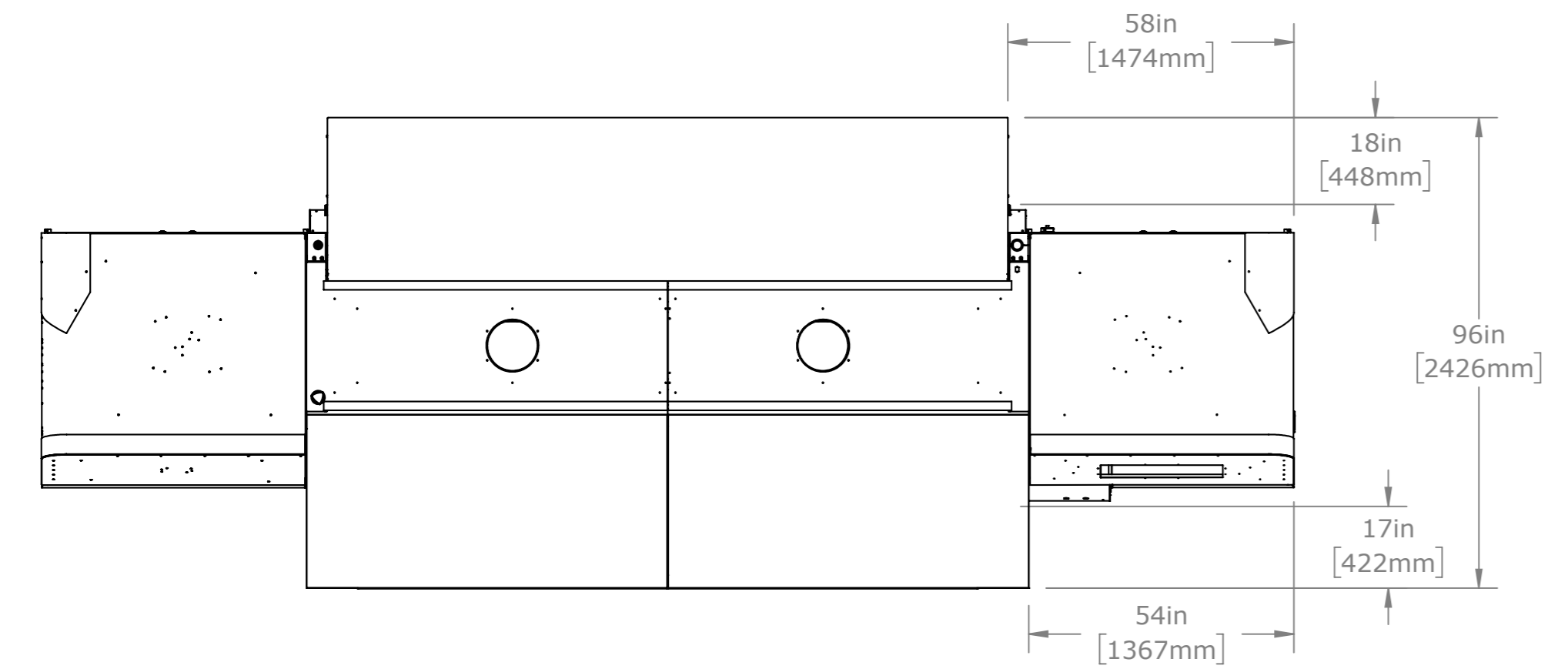
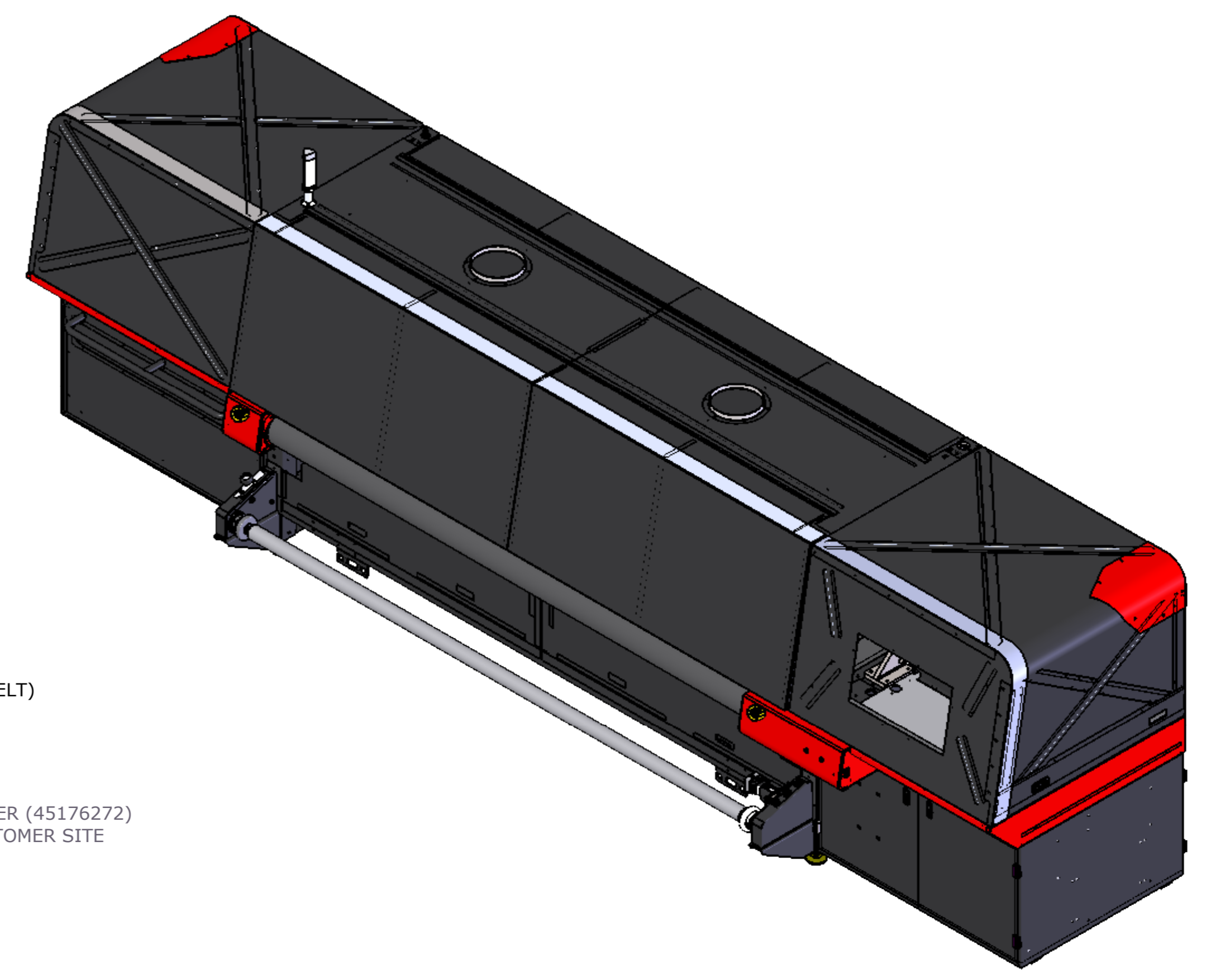
FRONT VIEW
WINDERS REMOVED

** DO NOT LIFT HERE **
WITH FORK LIFT

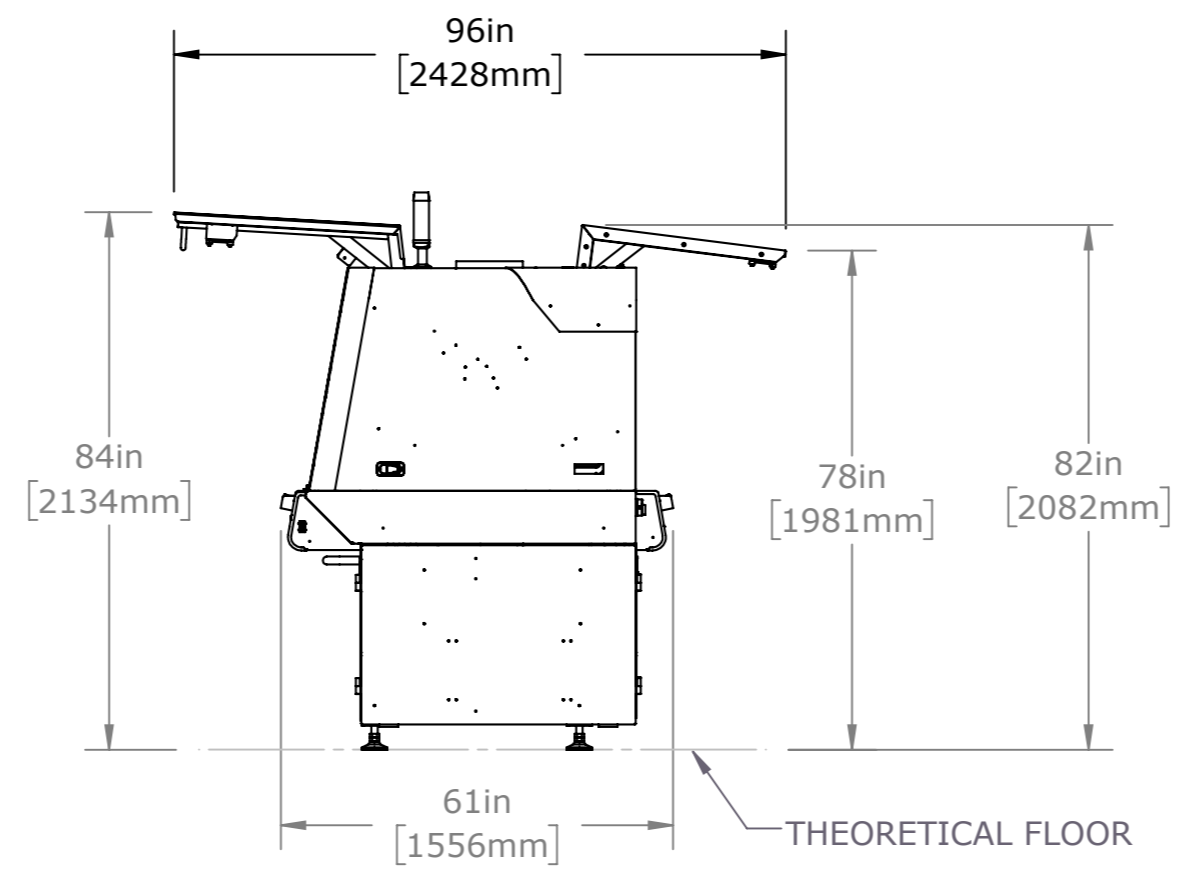
** DO NOT LIFT HERE **
WITH FORK LIFT



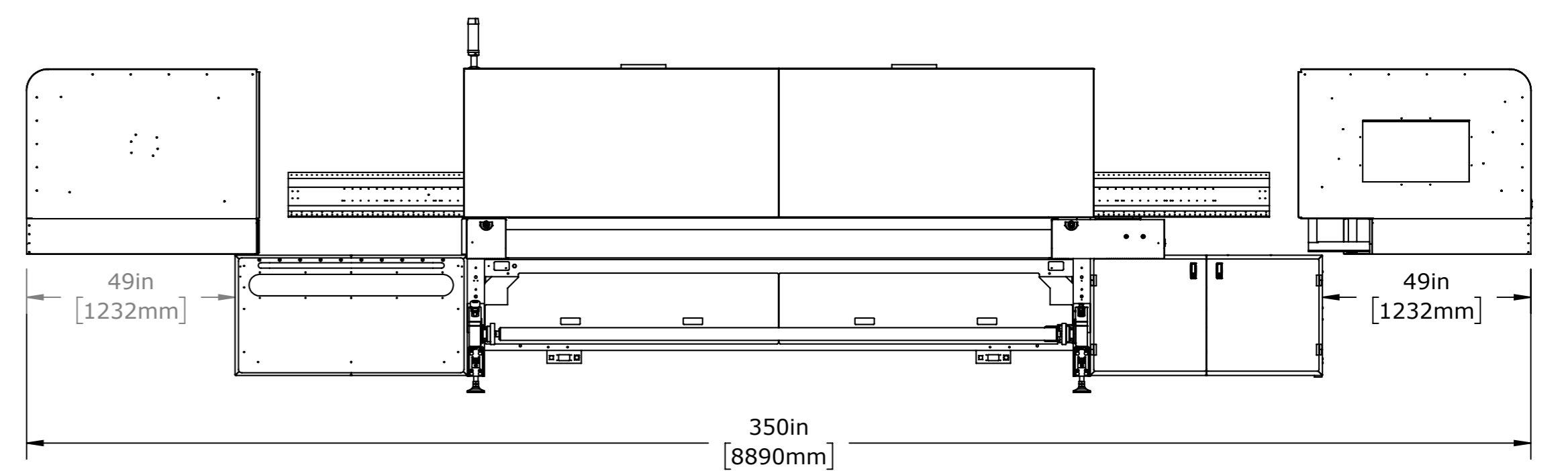
SIDE VIEW
WINDERS SHOWN



TOP VIEW DOORS OPEN
WINDERS REMOVED



SIDE VIEW DOORS OPEN
WINDERS REMOVED

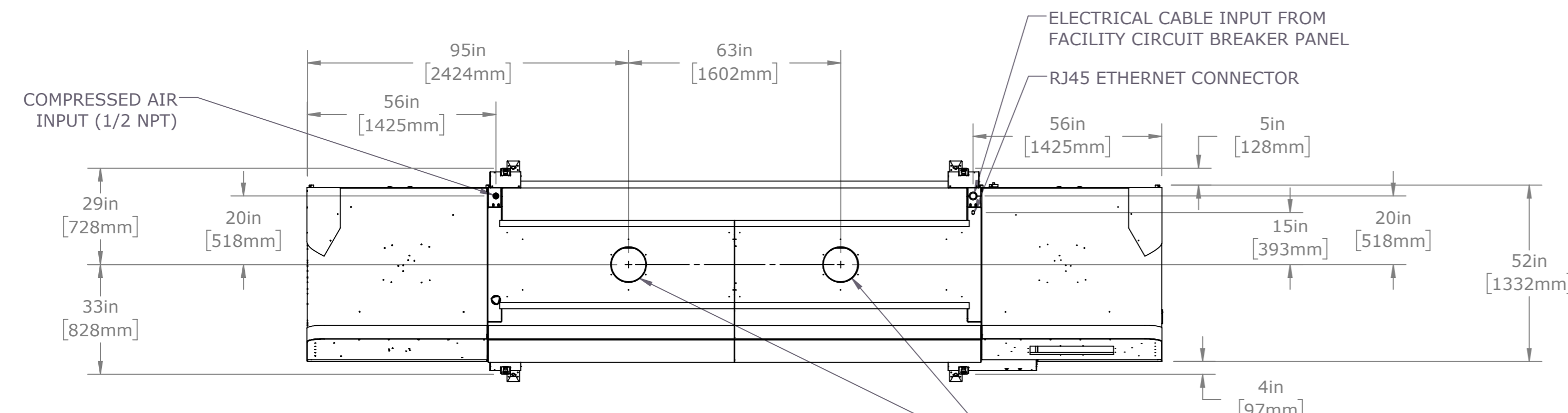


FRONT VIEW HOODS OPEN

NOTES:
1. DIMENSIONS ARE NOMINAL EXCEPT AS SHOWN (DUAL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS)
2. ALL DIMENSIONS ARE REFERENCE ONLY.

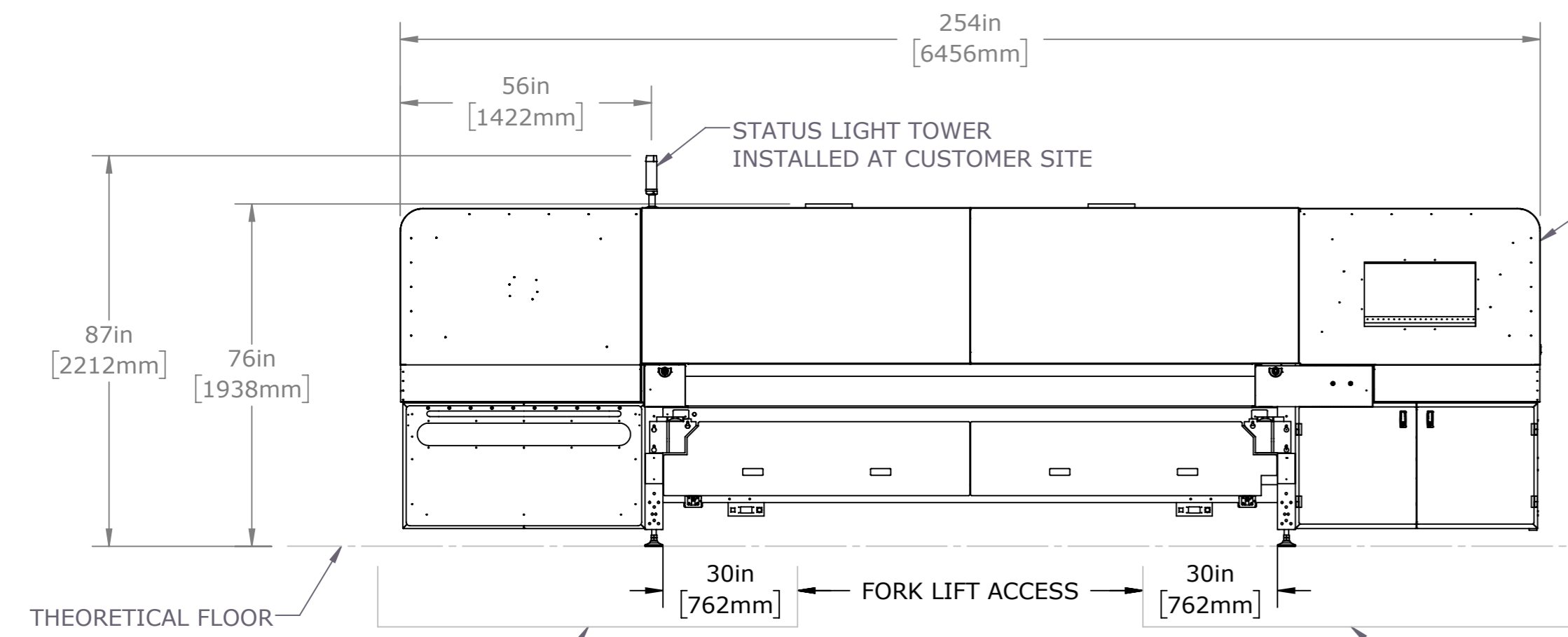
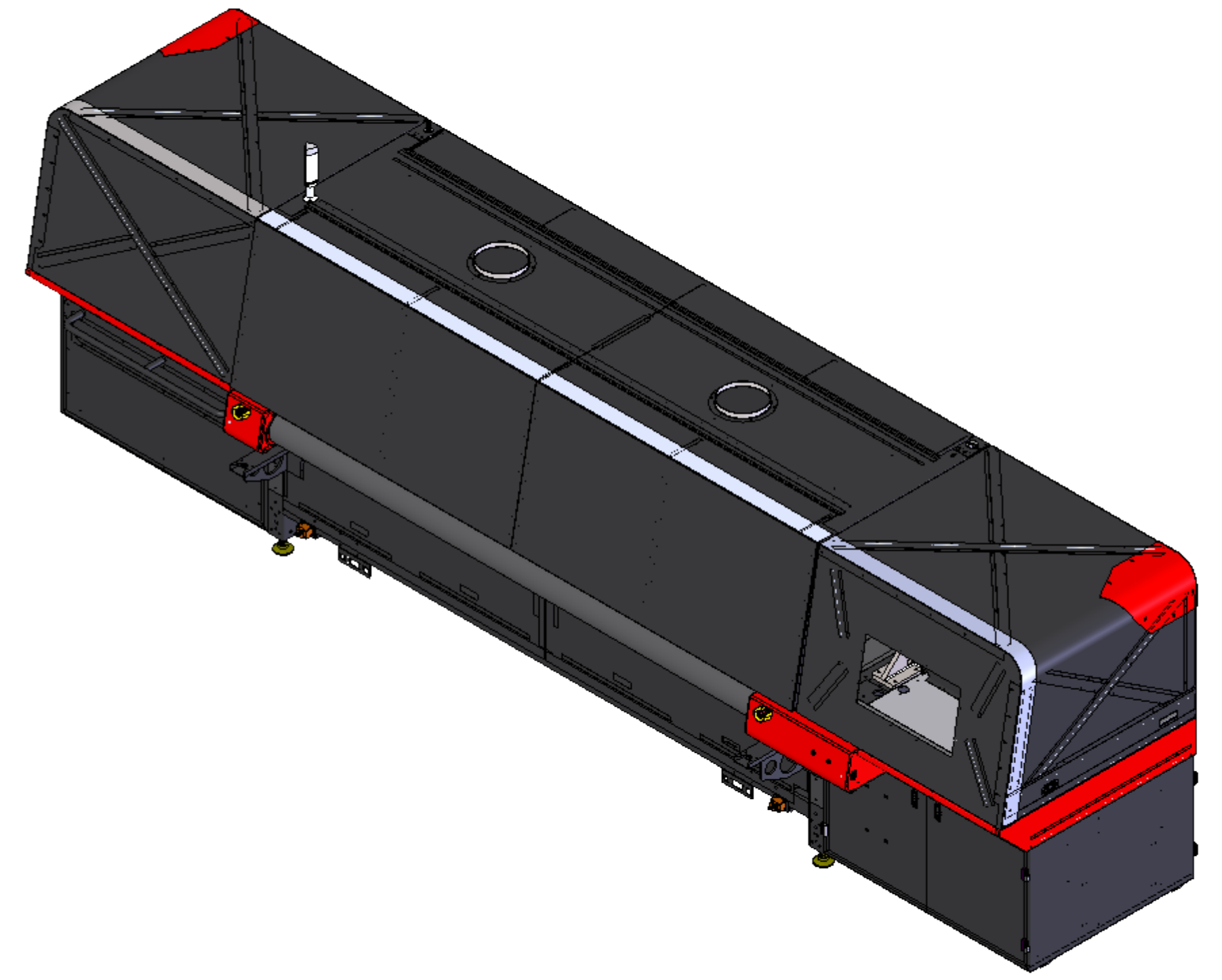
UNLESS OTHERWISE SPECIFIED DIMENSIONS ARE IN INCHES TOLERANCES ARE:	CAD GENERATED DRAWING. DO NOT MANUALLY UPDATE DO NOT SCALE DRAWING	
FRACTIONS DECIMALS ANGLES 1/16 X 1/32 X 1/8 XX 1.01 XX 1.1 XXX 1.001 XXXX 1.0010	PROPRIETARY AND CONFIDENTIAL THE INFORMATION CONTAINED IN THIS DRAWING IS THE SOLE PROPERTY OF EFI, INC. ANY REPRODUCTION IN PART OR AS A WHOLE WITHOUT WRITTEN PERMISSION OF EFI, INC. IS PROHIBITED.	
REMOVE ALL DIMS AND SHARP EDGES EXCEPT WHERE NOTED OTHERWISE	DATE 4/11/2018	TITLE DOC, SITE DWG, H3_H5, WINDERS REV 1 SHEET 1 OF 4
MATERIAL N/A	DESIGNED BY CAE	
COATING N/A	DATE 4/11/2018	PART NO 45182427 VERSION Dwg Ver: 9 Model Ver: 9 FILENAME: \\114247.SOC.SITE.DWG: H3_H5_WINDERS

REV	DESCRIPTION	DATE	DRN BY	CHECKED
1	ECO 49809: PROTOTYPE RELEASE	4/16/2018	CAE	DBR

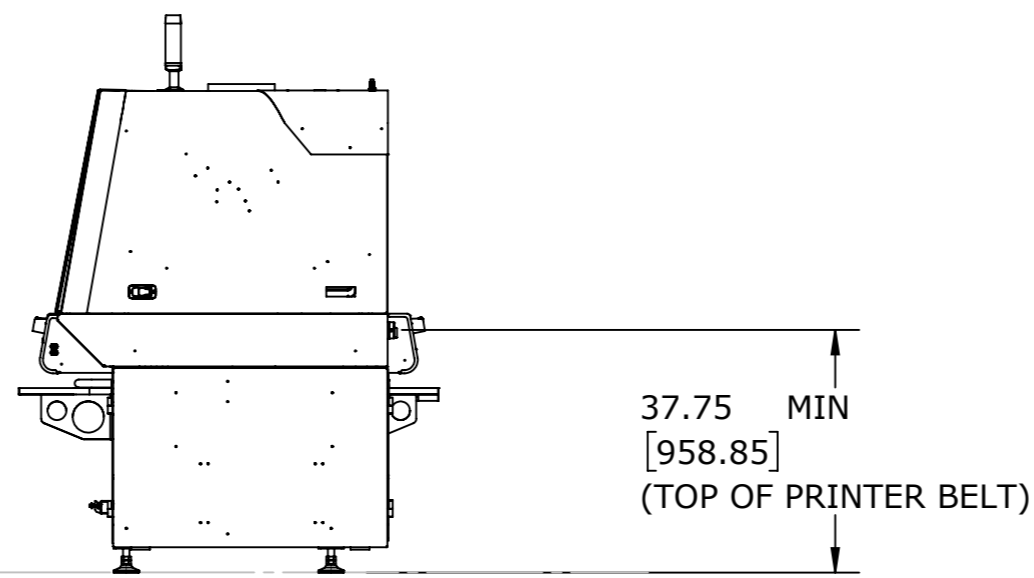


TOP VIEW CLOSED

ELECTRICAL CABLE INPUT FROM FACILITY CIRCUIT BREAKER PANEL
 RJ45 ETHERNET CONNECTOR
 EXHAUST COLLARS:
 OUTSIDE DIAMETER 10.41" (26.4 CM)
 INSIDE DIAMETER 10.16" (25.8 CM)



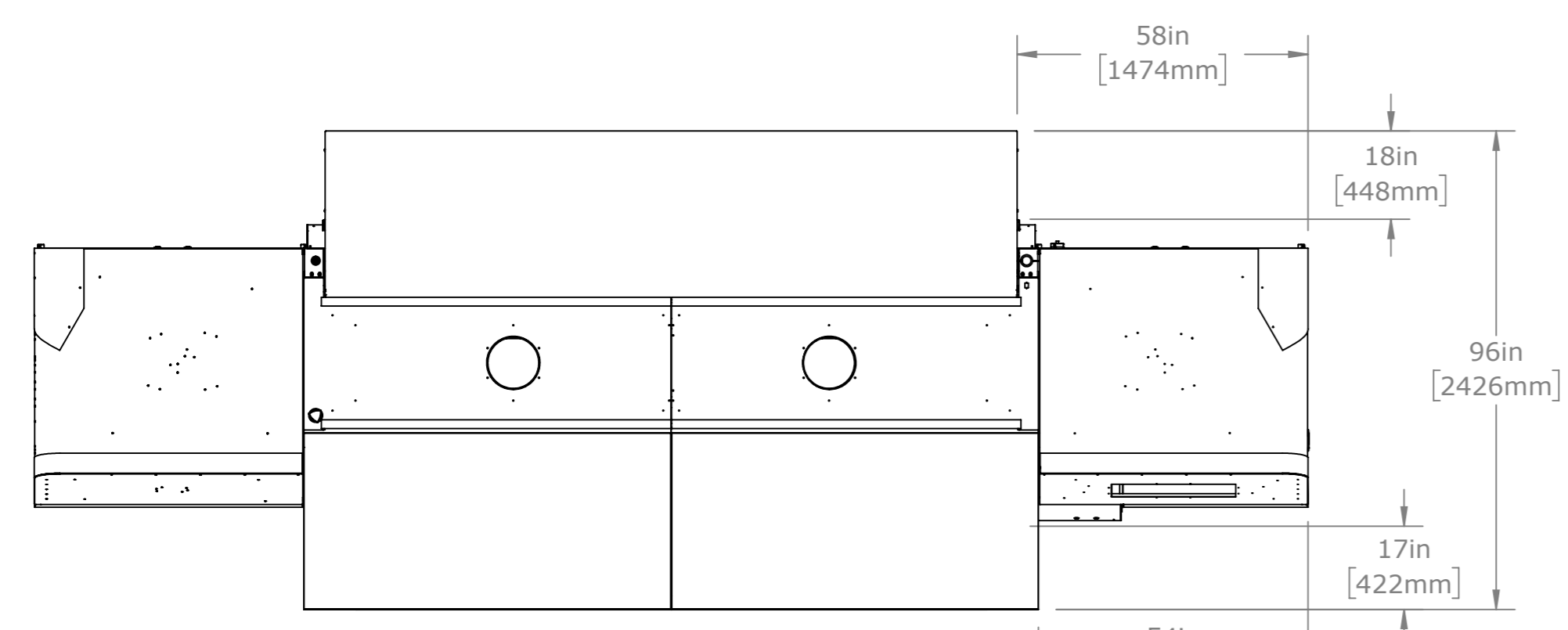
FRONT VIEW



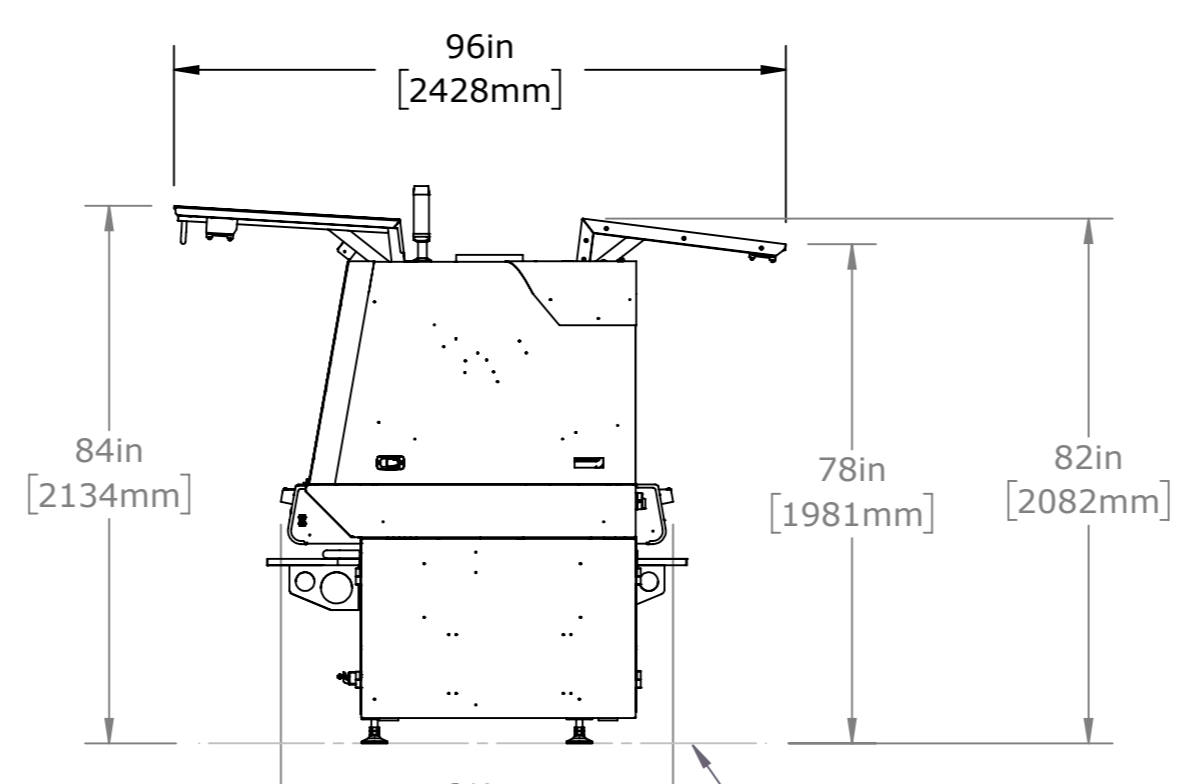
SIDE VIEW

** DO NOT LIFT HERE **
 WITH FORK LIFT

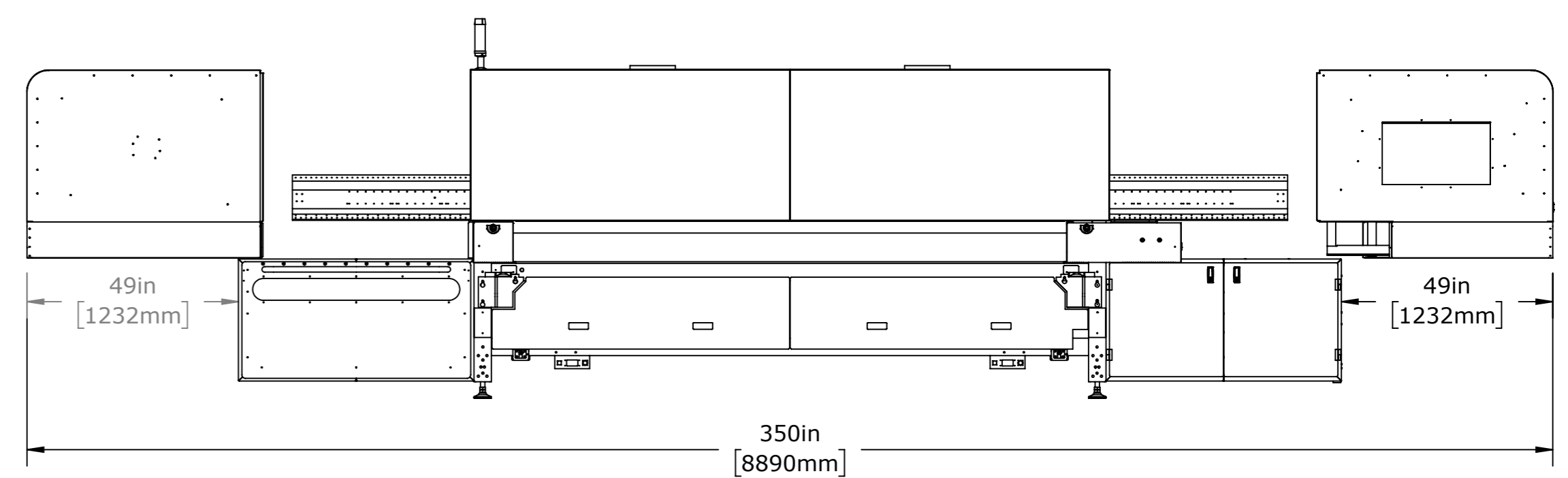
** DO NOT LIFT HERE **
 WITH FORK LIFT



TOP VIEW DOORS OPEN



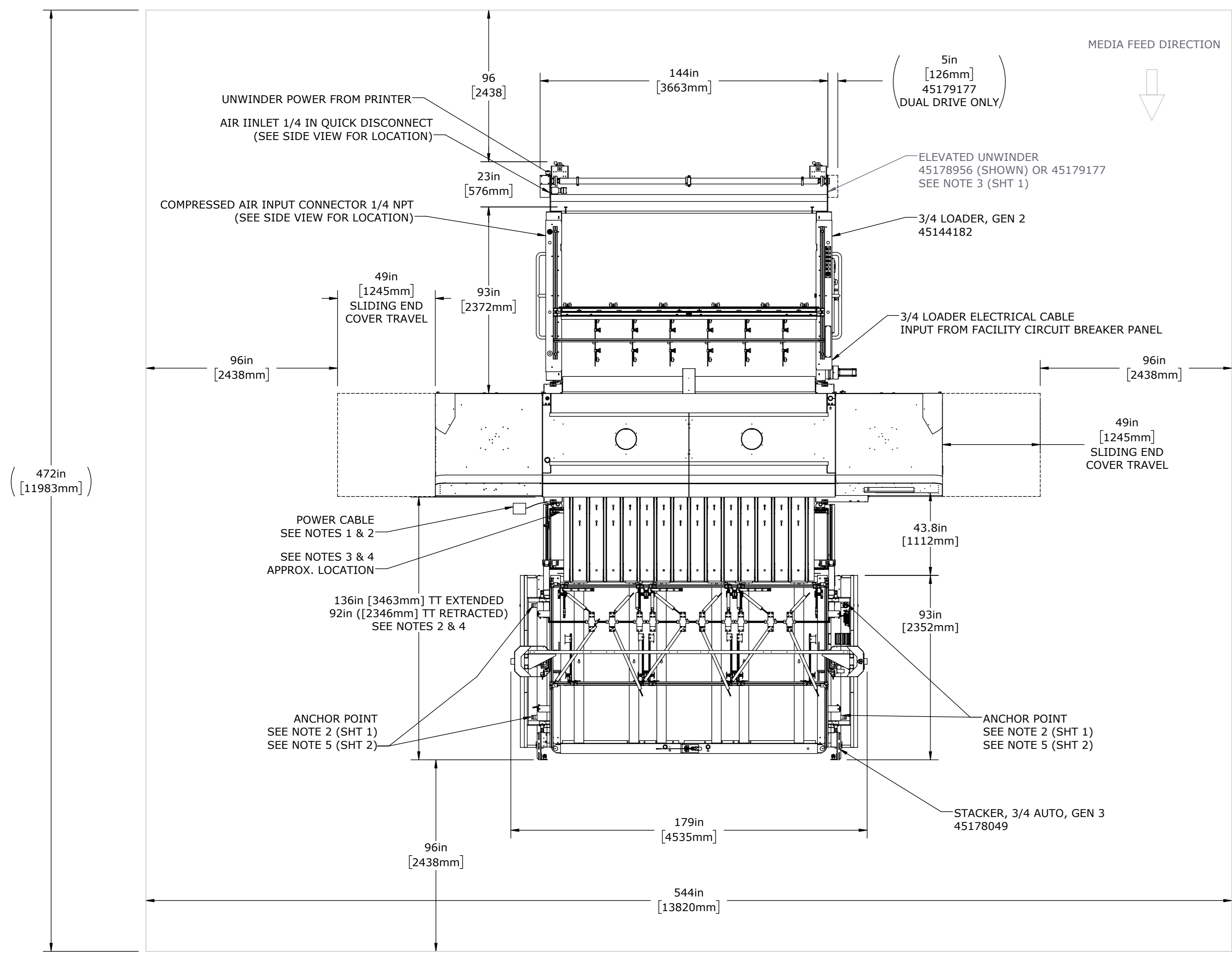
SIDE VIEW DOORS OPEN



FRONT VIEW HOODS OPEN

- NOTES:
1. DIMENSIONS ARE NOMINAL EXCEPT AS SHOWN (DUAL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS)
 2. STACKER SHOWN ON SHEET 2 MUST BE ANCHORED TO THE FLOOR, AFTER FINAL POSITION IS ESTABLISHED.
 3. ELEVATED UNWINDER REQUIRES DOCKING KIT 45182839 SUPPLIED WITH WINDER. SEE 45182427 FOR WINDER INPUT REQUIREMENTS.

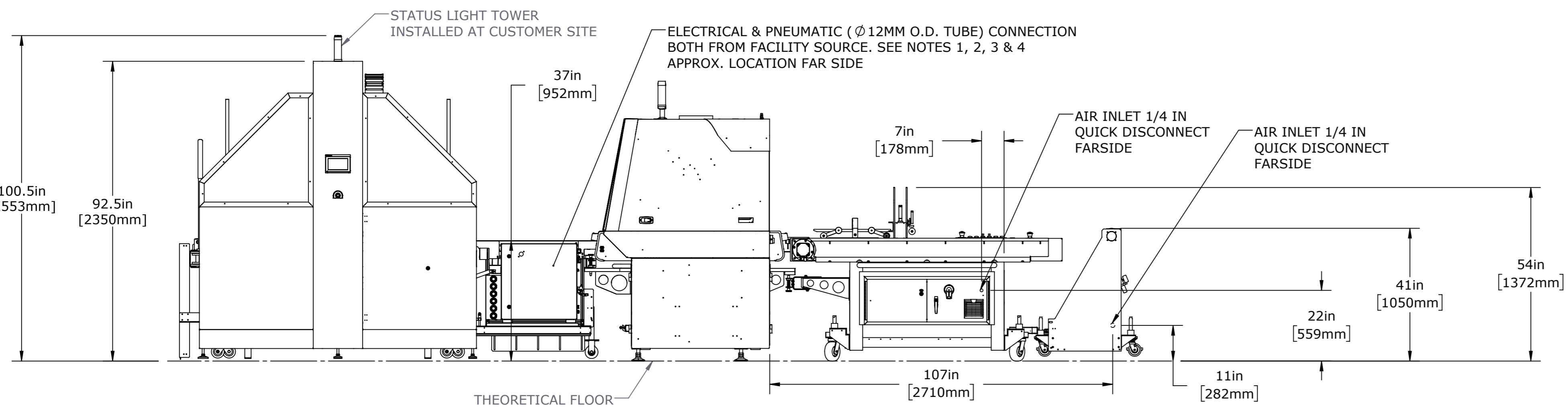
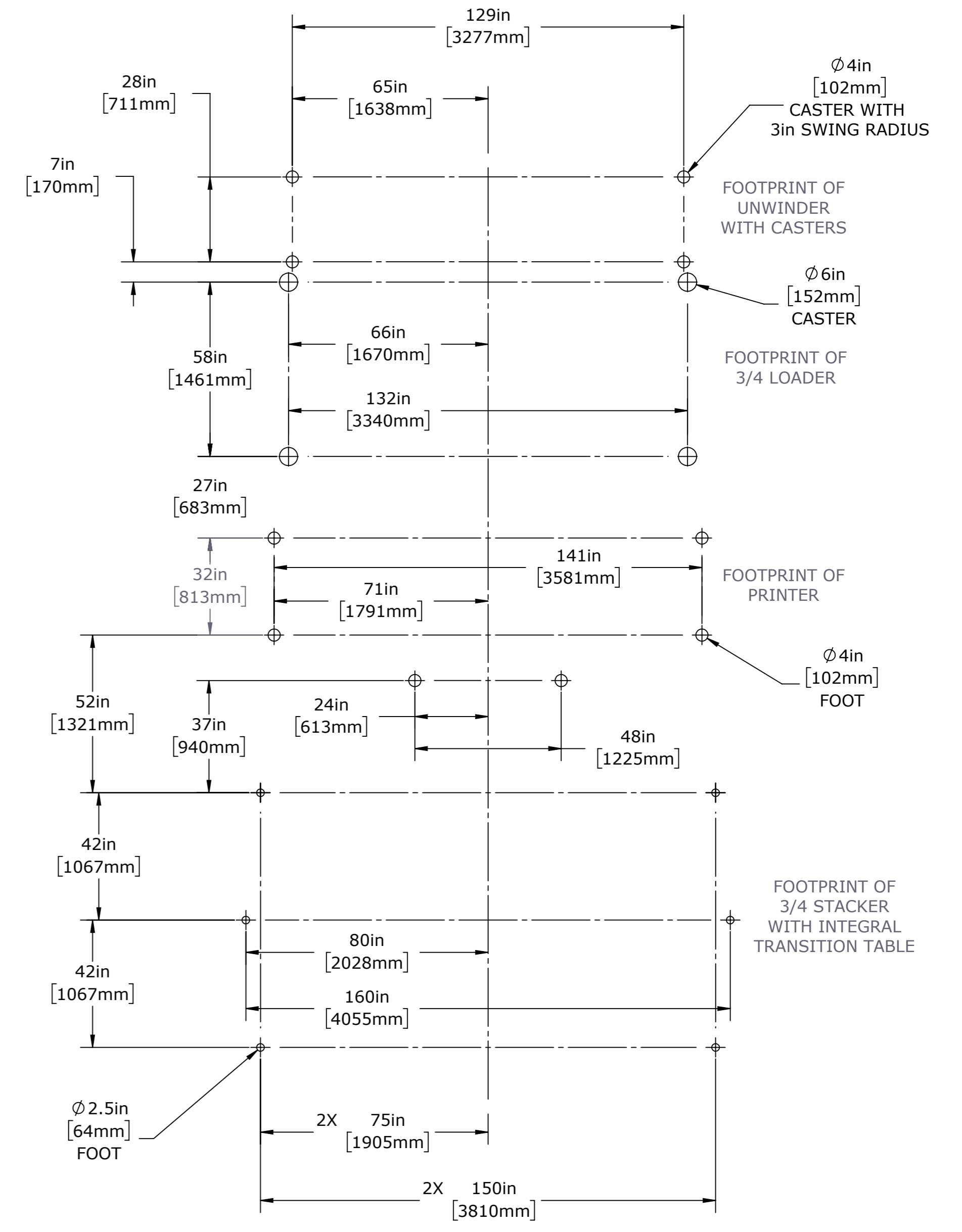
UNLESS OTHERWISE SPECIFIED DIMENSIONS ARE IN INCHES TOLERANCES ARE:	CAD GENERATED DRAWING. DO NOT MANUALLY UPDATE. DO NOT SCALE DRAWING.	
FRACTIONS DECIMALS ANGLES 1/16 XX 1.03 X 2.5 .XX 1.01 .XX 1.1 .XXX 1.005 .XXXX 1.0010	PROPRIETARY AND CONFIDENTIAL THE INFORMATION CONTAINED IN THIS DRAWING IS THE SOLE PROPERTY OF EPI, INC. ANY REPRODUCTION IN PART OR AS A WHOLE WITHOUT WRITTEN PERMISSION OF EPI, INC. IS PROHIBITED.	
REMOVE ALL BOMS AND SHARP EDGES SHEET WARE NOTED OTHERWISE	DATE: 4/11/2018	TITLE DOC, SITE DWG, H3_H5, 3_4 AUTO
MATERIAL: SEE AGILE	ISSUED: 4/11/2018	PART NO: 45182607 REV: 1
COATING: N/A	VERSION: Dwg Ver: 10 Model Ver: 10 FILENAME: 45182607.DWG; SITE DWG, H3_H5, 3_4 AUTO	SCALE: 1:30 SHEET 1 OF 2 FORM 423-11D



MEDIA FEED DIRECTION
↓

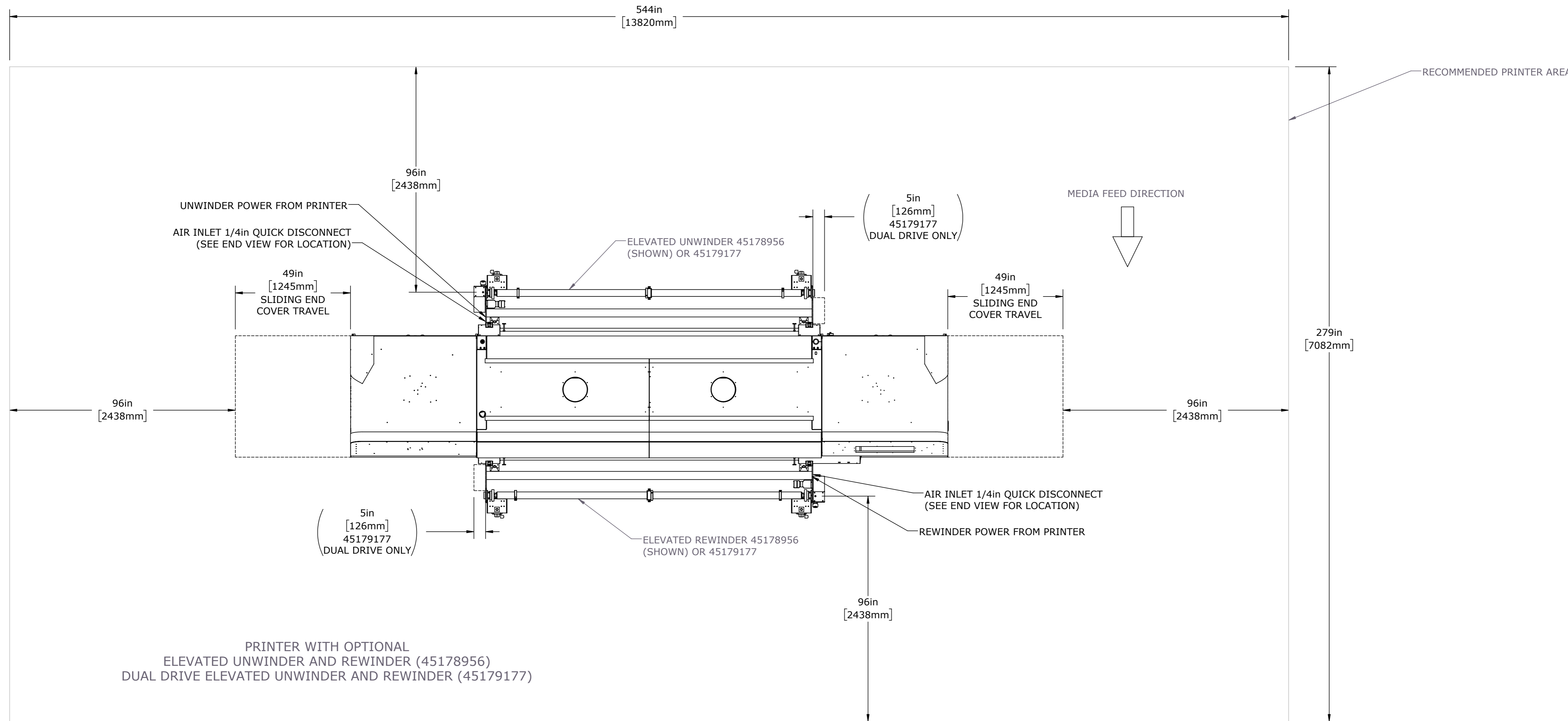
RECOMMENDED PRINTER AREA

- NOTES:
1. POWER REQUIREMENTS: DEFINED IN 3/4 STACKER GEN 3 ENGINEERING SPECIFICATION 45183714.
 2. POWER FEED MUST ACCOMMODATE THE TRANSITION TABLE (TT) IN BOTH EXTENDED AND RETRACTED POSITIONS.
 3. AIR REQUIREMENTS: CLEAN DRY AIR, 80CFM @ 90PSI
 4. AIR FEED MUST ACCOMMODATE THE TRANSITION TABLE (TT) IN BOTH EXTENDED AND RETRACTED POSITIONS.
 5. MACHINE LAGGING REQUIREMENTS: M12 CONCRETE ANCHORS IN 4" THICK MINIMUM OF 4000 PSI CONCRETE. ANCHOR ENGAGEMENT 3.5" MINIMUM
 6. ESTIMATED MACHINE WEIGHT: 4500 TO 5000 LBS
- FACILITY CONNECTIONS PROVIDED:
- AIR: 12MM OD TUBE RATED FOR 200 PSI OR GREATER
 - ELECTRICAL: NEMA STYLE L16-30P TWISTLOCK RECEPTACLE, 30 AMP, 4 WIRE

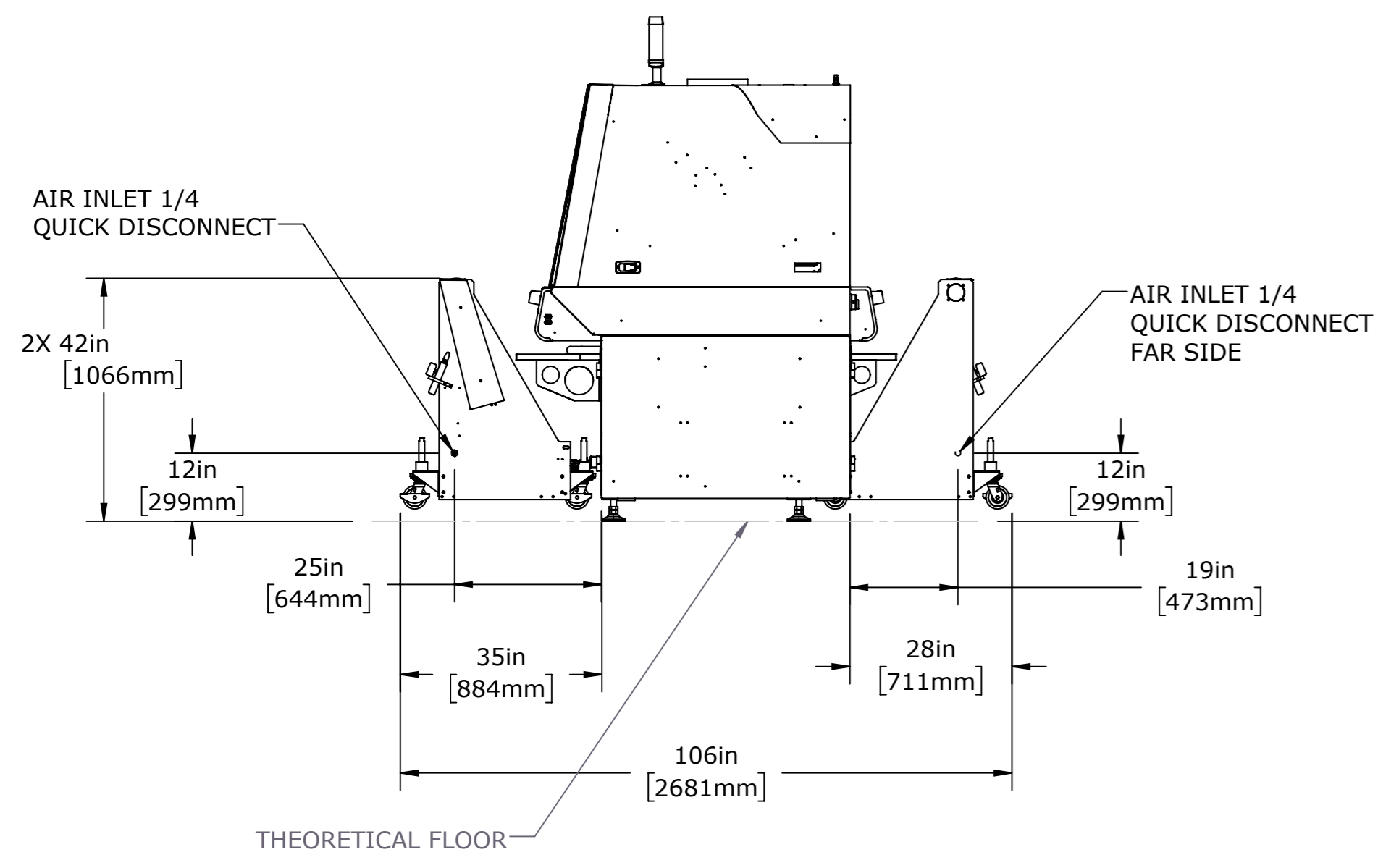


PRINTER WITH OPTIONAL ELEVATED WINDERS & 3/4 LOADER

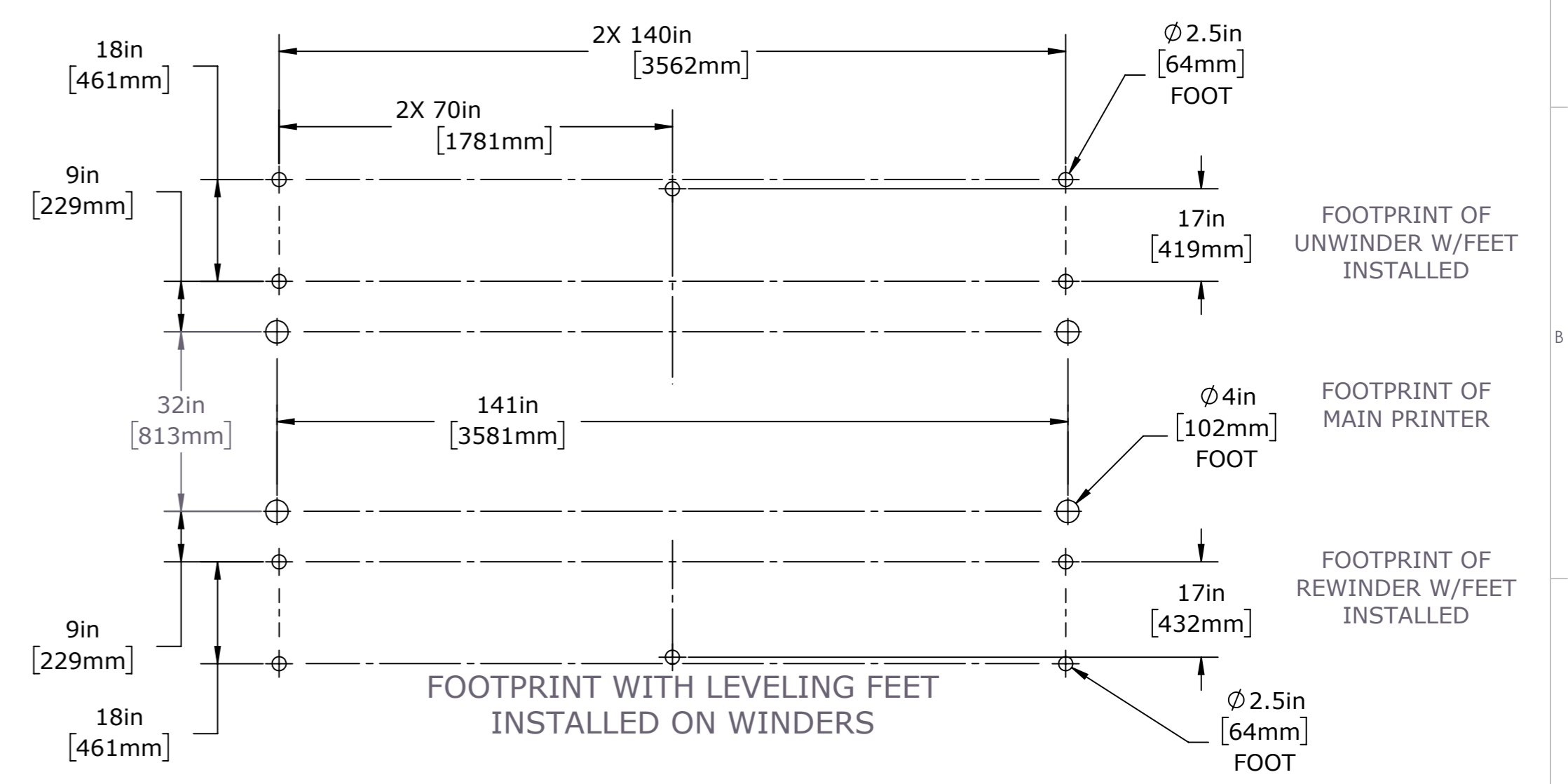
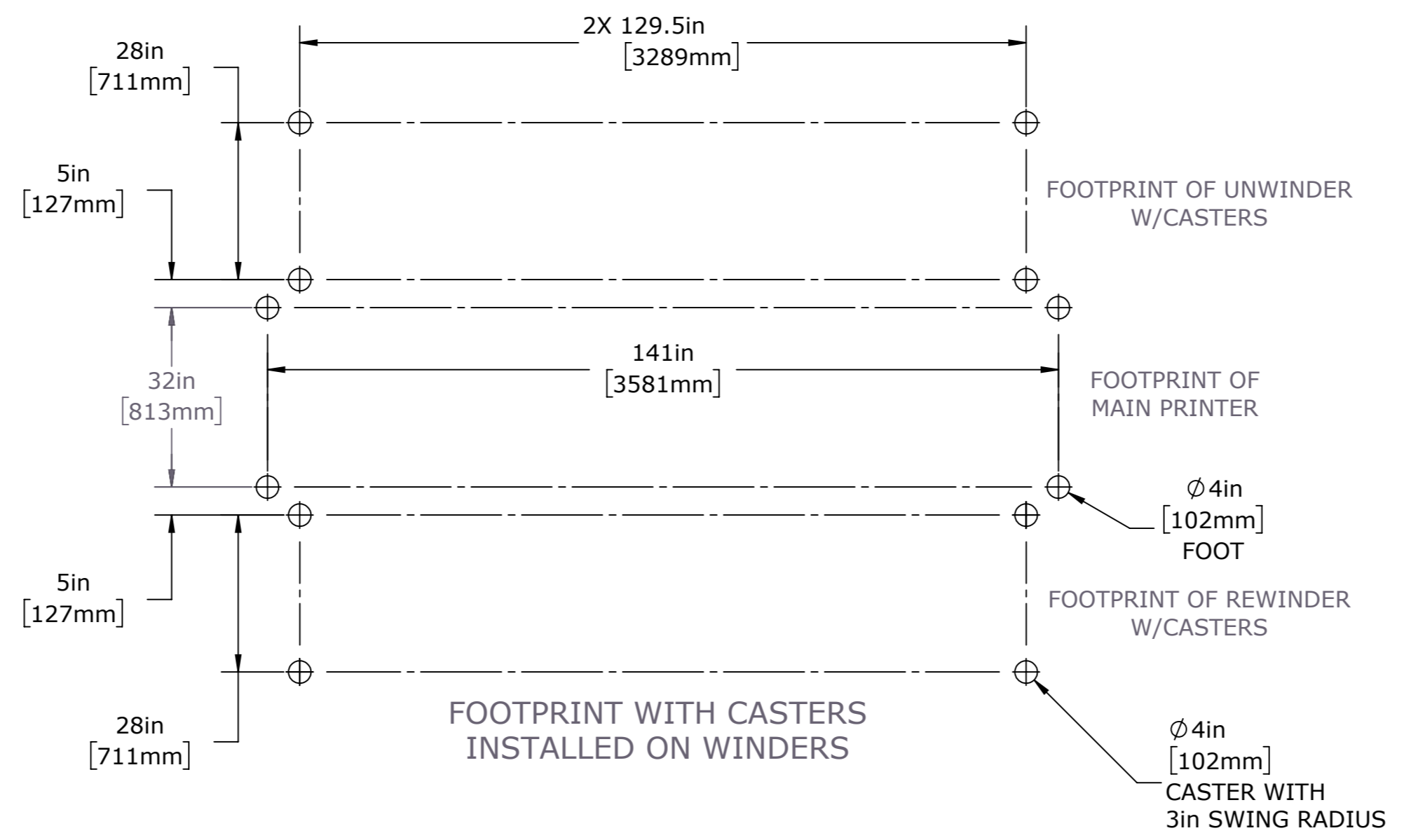
UNLESS OTHERWISE SPECIFIED DIMENSIONS ARE IN INCHES TOLERANCES ARE:	CAD GENERATED DRAWING. DO NOT MANUALLY UPDATE. DO NOT SCALE DRAWING.	
FRACTIONS DECIMALS ANGLES 1/16 .001 .001 1/16 1/32 .001 .001 1/32 1/64 .001 .001 1/64 1/8 .001 .001 1/8 1/4 .001 .001 1/4 1/2 .001 .001 1/2 1 .001 .001 1	PROPRIETARY AND CONFIDENTIAL THE INFORMATION CONTAINED IN THIS DRAWING IS THE SOLE PROPERTY OF EPI, INC. ANY REPRODUCTION IN PART OR AS A WHOLE WITHOUT WRITTEN PERMISSION OF EPI, INC. IS PROHIBITED.	
DATE: 4/11/2018	DESIGNED BY: CAE	TITLE: DOC, SITE DWG, H3_H5, 3_4 AUTO
ISSUED BY: SEE AGILE	DATE: 4/11/2018	REV: 1
VERSION: Dwg Ver: 10 Model Ver: 10	DATE: 4/11/2018	45182607
FILENAME: 45182607.DWG SITE DWG, H3_H5, 3_4 AUTO	SCALE: 1:32 SHEET 2 OF 2	FORM 423-11D



PRINTER WITH OPTIONAL
ELEVATED UNWINDER AND REWINDER (45178956)
DUAL DRIVE ELEVATED UNWINDER AND REWINDER (45179177)

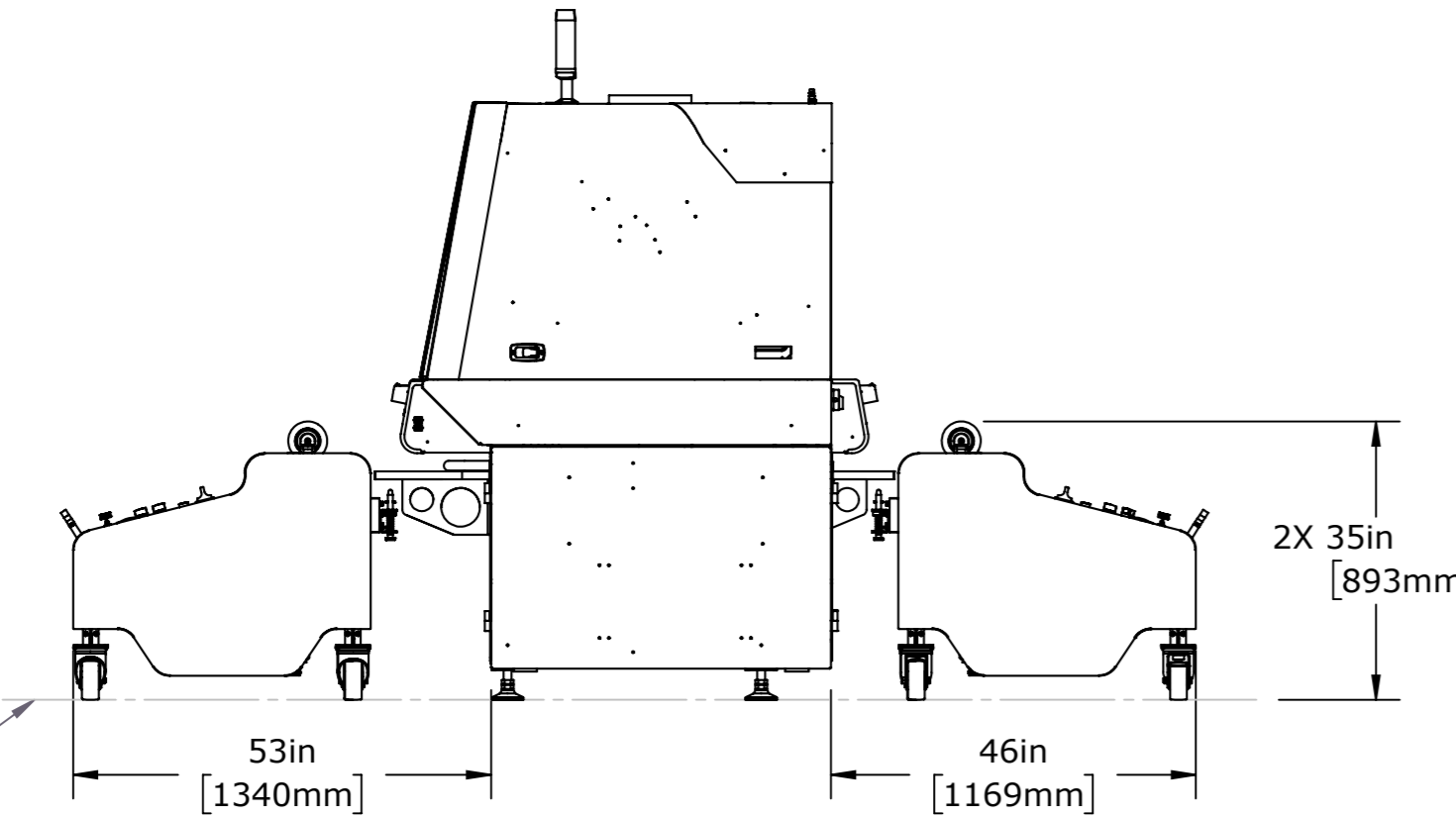
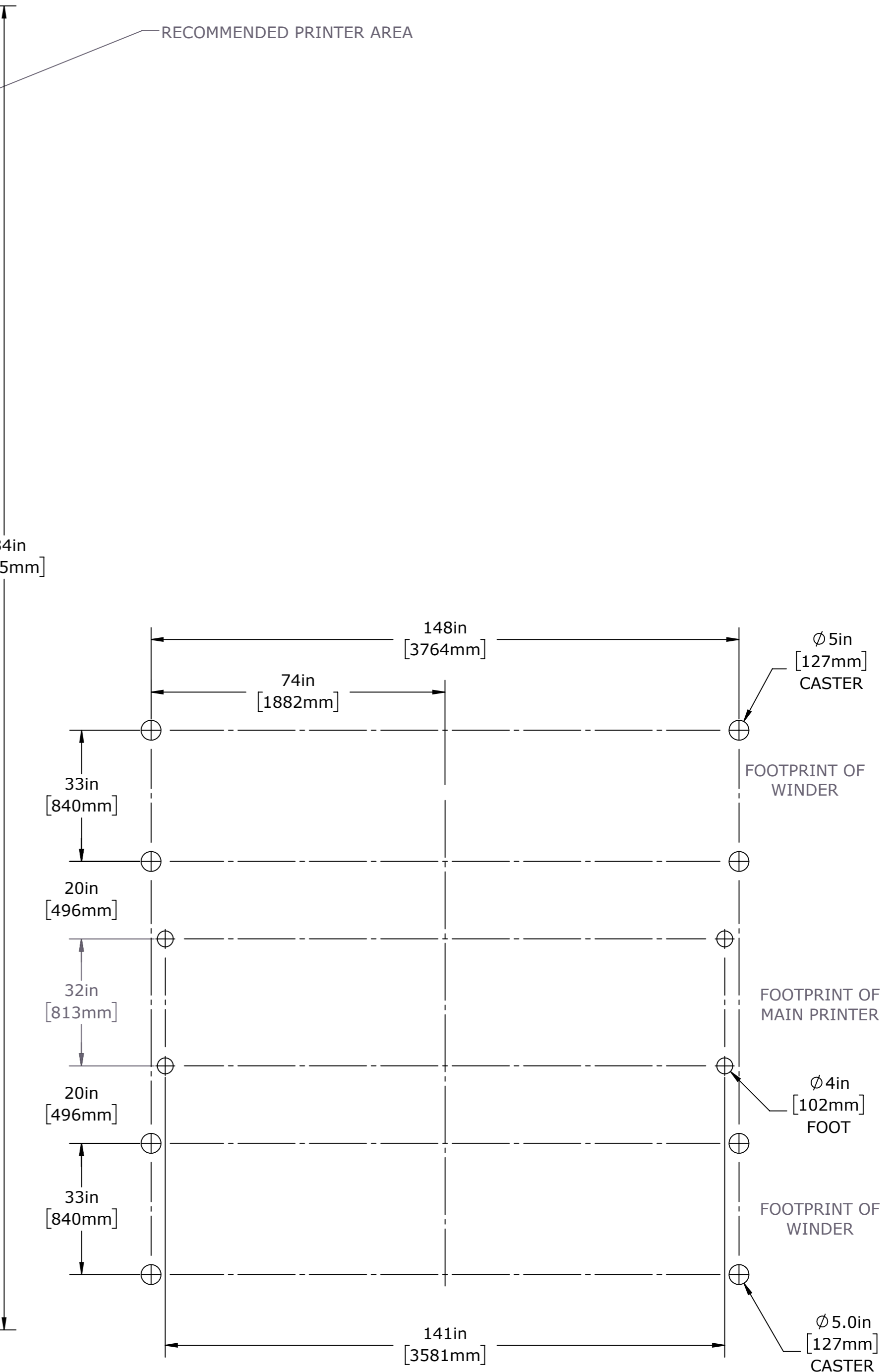
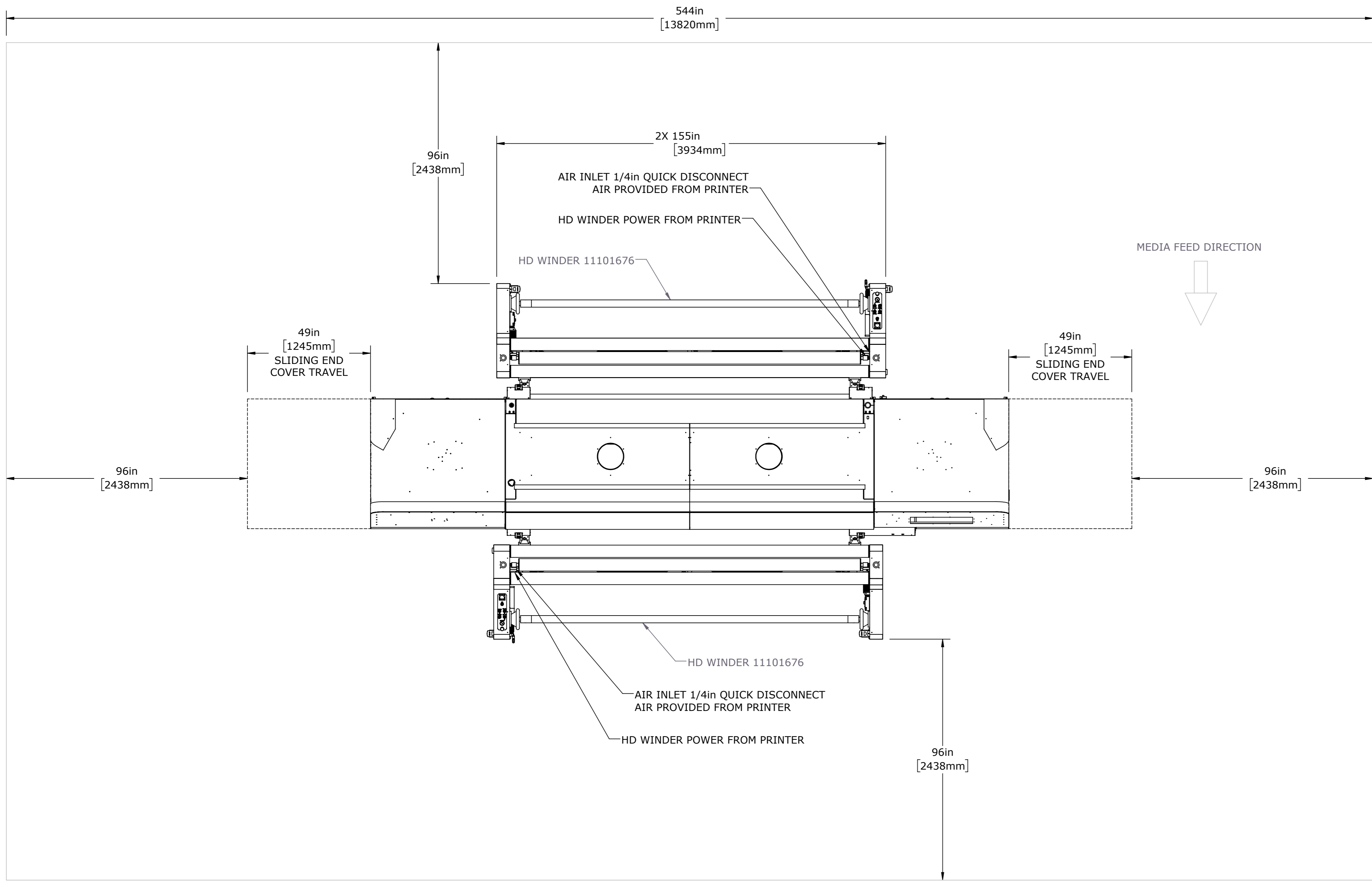


SHOWN WITH CASTERS INSTALLED ON WINDERS



UNLESS OTHERWISE SPECIFIED DIMENSIONS ARE IN INCHES TOLERANCES ARE:		CAD GENERATED DRAWING, DO NOT MANUALLY UPDATE DO NOT SCALE DRAWING	
FRACTIONS	DECIMALS	ANGLES	PROPRIETARY AND CONFIDENTIAL
1/16	0.03	± 5	THE INFORMATION CONTAINED IN THIS DRAWING IS THE SOLE PROPERTY OF EFI, INC. ANY REPRODUCTION IN PART OR AS A WHOLE WITHOUT WRITTEN PERMISSION OF EFI, INC. IS PROHIBITED.
3/32	0.01	± 1	DATE: 4/11/2018
1/8	0.005	± 0.5	DESIGNED BY: CAE
1/4	0.001	± 0.1	DATE: 4/11/2018
REMOVE ALL DIMS AND SHARP EDGES EXCEPT WHERE NOTED OTHERWISE	SCALE: 1:1	PROJECT: CAE	REV: 1
MATERIAL: N/A	ISSUED BY: DBR	DATE: 4/11/2018	REV: 1
COATING: N/A	VERSION: Dwg Ver: 9	MODEL VER: 9	DOC: 45182427
	FILENAME: \\114207.SOC\SITE.DWG\H3_H5_WINDERS		SHEET 3 OF 4





PRINTER WITH OPTIONAL
HD WINDER ASSY FEEDER/COLLECTOR HS125
11101676

UNLESS OTHERWISE SPECIFIED DIMENSIONS ARE IN INCHES TOLERANCES ARE:	CAD GENERATED DRAWING. DO NOT MANUALLY UPDATE. DO NOT SCALE DRAWING.	
FRACTIONS DECIMALS ANGLES 1/16 X 1.03 X 2.5 XX 1.01 XX 1.1 XXX 1.000 XXXX 1.0010	PROPRIETARY AND CONFIDENTIAL THE INFORMATION CONTAINED IN THIS DRAWING IS THE SOLE PROPERTY OF EFI, INC. ANY REPRODUCTION IN PART OR AS A WHOLE WITHOUT WRITTEN PERMISSION OF EFI, INC. IS PROHIBITED.	
REMOVE ALL BIRMS AND SHARP EDGES EXCEPT WHERE NOTED OTHERWISE	DRAWN: CAE DATE: 4/11/2018 DESIGNED: DBR DATE: 4/11/2018 CHECKED: N/A DATE: N/A VERSION: 9 Dwg Ver: 9 Model Ver: 9 FILENAME: \\112475001\SSC\SITE DWG\H3_H5_WINDERS	TITLE: DOC, SITE DWG, H3_H5, WINDERS PART NO: 45182427 SHEET NO: 1 OF: 1